

Szerkesztőség

Arad, Asev.-palota.

Kiadóhivatal:

Aradi Nyomda Vállalat.

Bulev. Regele Ferdinand 4/22
(József főherceg-ut.)

Sürgőnycim: Közlöny, Arad.

Telefonszám:

Szerkesztőség és kiadóhivatal
151.

Megjelenik naponta reggel.

ARADI KÖZLÖNY

POLITIKAI ÉS KÖZGAZDASÁGI NAPILAP.

Főszerkesztő: STAUBER JÓZSEF.

ELŐFIZETÉS

HELYBEN ÉS VIDÉKEN

Egész évre ... 1080 Lej
Fél évre ... 540 Lej
Negyed évre ... 270 Lej
Havonta ... 90 Lej

Hirdetések díjszabás szerint

Egyes szám ára 5 lej,
vasárnap 6 lej.

Bucurestiben 50 banival több

Két kéz harca.

Az aradi Victoria Takarékpénztár székháza szemben van a városházával. Egyik épületben a gazdasági válság benitotta meg az előkelő és tekintélyes pénzügyi működését; a másik, tornyos palotában viszont a politika kelt állandó zavart és nyugtalanságot. Mindkét ház mostanáig külön-külön vívta a maga nehéz harcait. A Victoriának erős protektorok siettek segítségére: az állami jegybank és az upalkodó liberálist párt leghatalmasabb pénzügyintézete, a Banca Romaneasca. Ugyanakkor a liberális kormány exponensei heves politikai harcot vívnak a szemben levő torony alatt a város jelenlegi vezetősége ellen. Az egyik házban bankot mentenek a hatóságok, a másikban pedig szorongatják a nem liberális elemekből álló városi tanácsot. És a két palotában elkeseredetten folyik az ádáz küzdelem.

A városháza ellen vezetett politikai offenzíva során immár kilencedszer vizsgálják felül a város adminisztrációját és lámpással keresik az okokat, amelyek alapján a tanácsot felszámolhatják. És aki ilyen nagyon keres, az talál is. A Legfelsőbb Közigazgatási Tanács tagja, aki most a városházán a vizsgálót nézgi, átnézte a pénztárkönyveket és konstataálta, hogy a város pénzével „könnyelműen” gazdálkodtak, amennyiben magánbankoknál helyezték el tekintélyes összegeket, amelyek ki vannak téve a pénzkrisis általános következményeinek. Kifogásolta, hogy például a fizetési zavarokkal küzdő Victoriánál 14 milliónyi betétje van a városnak. A város vezetősége erre most már erőlyes lépésre szánta el magát. Átment a Victoria Bank szembelevő házába és az asztalra ütött, mondván:

— Holnap reggel kilenc órára tartsák készen a város betétjét, azt a csekélységet, 14 millió lejt. Ha nem kapjuk meg, úgy még a holnap folyamán csődöt kérünk a bank ellen és megteszük a bünvádi feljelentést.

A pénzügyi gondok házában a szomszédvár szigorú fellépése nagy riadalmat okozott. Hiszen a Banca Nationala és a liberális bankvezérek hónapok óta kemény küzdelmet vívnak, csak hogy elkerülhessék a csődöt, amely a tradícióval bíró pénzügyintézet bukását és rengeteg kiséxisztencia tönkremenését jelentené. És akkor egy másik hatóság exponense, aki a szemben levő palotában harcol a maga politikai céljaiért, ilyen kegyetlen lépésre kényszeríti a város szorongatott vezetőségét. Mindenki tudja, hogy a Victoria aligha képes teljesíteni a város követelését, amely a most folyó vizsgálat egyenes következménye. A város sarokbaszorított vezetősége az ő külön harcában úgy védekezik, ahogy tud és önvédelemből kést szegez a szemben levő ház érdekeinek. Ha politikai csóvákkal felgyújtják a szenvedélyeket az egyik palotában, számítani kell arra, hogy annak szikrái könnyen lángra lobbanthatják a szomszédvár puskaporos kamráját is. Nem lehet egyik kézzel építeni, reparálni, a másikban pedig tüzcsóvákat lengetni könnyelműen s lerombolni azt, amit a másik kéz felépíteni, felújítani akar.

Erdély magyarsága megint érdekli a bucu-resti-i lapokat.

A kisebbségi kérdés a belpolitika homlokterében. A bucu-resti lapok kombinációi a Magyar Párt intézőbizottsági ülésével kapcsolatosan.

(Az Aradi Közlöny bucu-resti-i tudósítójának telefonjelentése.) A Magyar Párt mult heti intéző bizottsági üléséről kiadott jelentéshez a bucu-resti-i lapok különböző kommentárokat fűznek. Egyrészt megállapítják a jelentés szelid hangját, másrészt pedig abból a mondatból, amely az általános kisebbségi helyzet megtárgyalására vonatkozott és amelynek eredményeképpen az intéző bizottság a parlamenti csoport további magatartására megadta az utasításokat, megszemenő következtetéseket vonnak, le. Elsősorban az A de verul ez a lap, amely már azt is állítja, hogy a Magyar Párt a nemzeti-paraszt párt példáját fogja követni és amennyiben a kormány részéről továbbra is tapasztalni fogja a kisebbségellenes tendenciát, a legerélyesebb eszközökhöz folyamodik. Az A de verul cikkében például a következőket írja: A kisebbségek táborában sokáig csend uralkodott, míg a mult hét folyamán egyszerre csak mozgolódni kezdtek a kisebbségek és elhatározták, hogy nem szerelnék le a kormány platói ígéretei előtt. Főleg a Magyar Párt tartja magát feljogosítottknak arra, hogy a kormánynak szemrehányást tegyen kisebbségi politikája miatt és míg eddig az intervenciók és baráti egyezkedések útján járt, most egyszerre azt a taktikát fogadta el, amely a nemzeti-paraszt párt harcmódorát is jellemzi. A

mult héten a Magyar Párt vezetői Clujon (Kolozsváron) több tanácskozást tartottak, amelyen széles mederben megtárgyalták azt a helyzetet, amelybe az erdélyi magyarság az új törvények által került. Ezeknek a tanácskozásoknak eredményeképpen határozatokat is hoztak, amelyek közül a legfontosabb a parlamentben rendezendő energikus demonstráció. Elhatározták, — írja a lap — hogy az Anghelescu által teremtett iskolai rendszer, az iskolák nyilvánossági joga és az államsegély ügyében újabb tiltakozást intéznek a kormányhoz. Erre vonatkozó kívánságaikat memorandumban foglalva, már a parlament megnyitása előtt átnyújtják a kormánynak. Abban az esetben, ha a kormány a memorandumban leszögeztet kívánságokat nem teszi magáévá, a Magyar Párt képviselői tüntető módon visszavonulnak a parlamentből.

A Cuvantul szintén terjedelmes cikkben foglalkozik a kisebbségi kérdéssel. Emlékeztet arra, hogy Bernády György állítólag napokon keresztül tárgyalt Duca belügyminiszterrel és a kormány kisebbségi bizottságával, amelynek tagjai Anghelescu, Lapedatu és Tarescu miniszterek.

A bucu-resti-i lapok következtetései természetesen csak találgatások, amelyek azonban élénken jellemzik a kisebbségi probléma megoldatlan voltát.

Szeptemberre jósolják a Bratianu-kormány távozását.

Bocu Sever erőteljes nyilatkozatot tett a népek türelmetlenségéről és az eszmék forradalmáról. — Maniu Erdélybe utazott.

(Az Aradi Közlöny bucu-resti-i tudósítójának távirata.) Politikai körökben igen nagy feltűnést keltett a Cuvantul az a hiradása, amely szerint egy előkelő liberális politikus szűk baráti körben azt a határozott kijelentést tette, hogy a kormány csak a kölcsönt akarja létrehozni s ezután, legkésőbb szeptember második felében távozik helyéről. A lap ezt az értesítést, komentárral látja el és megjegyzi, hogy a liberálisok nyilván komolyabb eshetőségekkel számolnak s nincs kizárva, hogy a közölt dátumnál előbb is távozzon a kormányról. Mint a lap a továbbiakban írja — kormánykörökben ugyanis legutóbb ismét ideges a hangulat, annál is inkább, mert a nemzeti-paraszt párt vezérő-bizottsága már napok óta permanens üléseket tart és nagyfontosságú tanácskozásokat folytat az albaiuliai népgyűlésen hozott határozatok alkalmazásáról s ezért a közeljövőre újabb mozgalmak eseményeket jósólnak a belpolitikában.

A nemzeti-paraszt pártban uralkodó közhangulatra különben érdekesen világít rá a párt bántási szervezete vezérének, Bocu Severnek egy bucu-resti-i lapban megjelent nagy feltűnést keltett nyilatkozata, amely a következőkben hangzik:

— A belpolitika általános érdeklődése újból a nemzeti-paraszt párt felé terelődött. Még nem tudni mi lesz a vezetőség végső határozata s így magam sem akarok annak elébe vágni, de kijelenthetem, hogy az erdélyi

tömegek erős elhatározásokat várnak. Nem lehet elképzelni a liberálisok további kormányzását a falvak és városok lakóinak jelenlegi lelki állapota mellett és anélkül, hogy annak komolyabb következményei ne lennének. Az elégedetlenség máris különféle utakat tör magának. Naponként érkeznek a pártközpontba indítványok bizonyos megoldásokra. Nem tudom, hová fog vezetni a végén ez a nagyfokú elkeseredés, amely az elmúlt 10 év alatt felgyülemlett az emberekben. Amikor Ferdinand király még élt, a kifakadás mérsékeltabb volt, de fél év óta fékezhetetlenné vált. Mintha nem létezne autoritás, ami nélkül pedig nem lehet tömegeket vezetni. Azt kérjük tőlünk, legyünk türelmekkel. Nem mi vagyunk azok, akik már nem várunk, hanem a nép, amely türelmében eljutott a maximumig.

— A párt jövő akcióját illetőleg, az a hittem, hogy Alba-Iulia után nem lesz újabb népgyűlése a pártnak. A közvéleményben a forradalmat csak összeütközésekkel és vérengzésekkel tudják elképzelni, holott ezek a körülmények a legtöbbször csak a forradalom legyőzését jelentik. A mi forradalmunk a törvényesség forradalma. Az erőszakos forradalom legyőzhető, az eszmék forradalma azonban soha, az legfeljebb csak elárulható. Ismerni kell Maniu Gyulát, hogy ennek a küzdelemnek a végét el lehessen képzelni. Maniu 20 évig küzdött Tisza Istvánnal és legyünk igazságosak, egészen más koncepció volt Tisza, mint a liberálist párt konvencióje. Két évti-

zed alatt Tisza, a diktátor, leküzdött mindent utjából, de Maniu Gyulával való harcában alul maradt. És ezért Erdélyben tudják, hogy a döntő események tulajdonképpen csak azután következnek be, ha Maniu Gyula a beszédek után egyszer hirtelen elhalhat. Maniu Gyula különben ma Erdélybe utazott.

A Viitorul mai számában foglalkozik a

nemzeti-parasztpárt kommunikéjével és megállapítja, hogy az nem egyéb, mint folytatása a párt régi taktikájának és színjátékának, a melyet azonban senki sem vesz komolyan. Az ellenzék akciója az utóbbi időben arra irányult, hogy a külföldi kölcsönt és stabilizációt szabotálja, azonban ez a terve sem fog sikerre vezetni.

Olaszország szigorú jegyzékben tiltakozik a megújuló tüntetések ellen

Véres harcok Jugoszláviában. — Anglia aggodalommal szemléli Olaszország és Jugoszlávia viszálykodását.

(Az Aradi Közlöny belgrád tudósítójának távirata.) A jugoszláv-olasz viszonyban még mindig nagy a feszültség, amely a mindkét országban megismétlődött tüntetések folytán, még jobban kiéleződött. Tegnap éjszaka és ma mindkét országban tüntettek és mindenütt súlyos incidensek keletkeztek. A szabadkai jelentések szerint az ottani hatóságok tegnapra egy Rothermerellenes népgyűlést engedélyeztek, azonban alighogy a szónok belekezdett beszédébe, a tömeg Olaszország ellen kezdett tüntetni és többé senkisémm foglalkozott a magyar revíziós kérdéssel. Végül hatalmas olaszellenes tüntetés keletkezett, amelyet a rendőrségnek és csendőrségnek kellett széjjelverni. Több letartóztatás történt.

Belgrádban a Nemzeti Színházban tegnap vendégszerepelt először a párisi Opera Comique, ami franciabarát tüntetésre adott alkalmat. Itt is zajos tüntetés keletkezett a fascizmus és Mussolini ellen, úgy hogy a rendőrségnek kellett ennek is végetvetnie. Szerajevóban az ifjúság a zárai fascisták ellen tüntetett és minthogy a rendőrség elégtelennek bizonyult, lovascsendőrök rohamozták meg a tüntetőket, akik közül 25-öt letartóztattak. A csendőrök közül többen, maga a parancsnok is, megsebesült.

Római jelentések szerint a kereskedelmi minisztérium közli, hogy Spalatóban a jugoszláv tüntetők megtámadtak egy a kikötőben horgonyzó olasz postagőzöst. A tüntetők közepre zúdítottak a Constanza fedélzetére, a mit a kikötői hatóságok tetlenül néztek, úgy hogy a hajóskapitány végül is kényszerült felszedni a horgonyokat és teljes gözzel a nyílt tengerre menekülni.

Olaszországban szintén nagyarányú tüntetések folynak. Tegnap Fiumében az olaszok tüntettek, míg a Fiumara-esatorna tulsó partján, amely Jugoszláviához tartozik, a szerbek és horvátok rendeztek nagyarányú tüntetéseket. Zárában megismétlődtek a jugoszlávellenes tüntetések. A jugoszláv konzul villája előtt hatalmas tömeg gyűlt egybe, majd benyomult a kerébe, szétrombolta az autógázrész és az autóról leszakította a jugoszláv lobogót, amelyet elégetett. Milanóban, az elmúlt éjszaka két órakor szintén nagyarányú tüntetéseket rendeztek a diákok, akik elakarják pusztítani a konzulátus épületét. Vad csata fejlődött ki a konzulátus védelmére kirendelt csendőrség és diákok között, míg végül a rendőrség és csendőrség szétverte a tüntetőket. Több sebesülés történt.

Az olasz lapok a legnagyobb lelhaborodás hangján írják a jugoszlávai olaszellenes demonstrációkról. Spalatóban több mint három millió lira kárt okoztak az olasz kereskedőknek. A lapok követelik, hogy amennyiben a legmesszebbmenő elégtételt és megtorlást nem kapják, úgy az olasz nagykövet és konzulok azonnal hagyják el Jugoszláviát, amelylyel meg kell szakítani a diplomáciai összeköttetést. A római külügyminisztérium hivatalos értesülése szerint az olaszellenes tüntetések súlyos jellegűek voltak. Spalatóban az olasz konzulátus hiába hívta fel a hatóságokat, tegyenek megfelelő intézkedéseket a rend fenntartására s az ötszáz főnyi sötredék szá-

bador garázdálkodott, a városban nagy károkat okozva az olasz kereskedőknek. A konzulátus ismételt felszólítása dacára még nem állapították meg a károk nagyságát sem. A Corriera dela Sera jelentése szerint Bodreró tábornok, belgrádi olasz követ írásbeli jegyzéket nyújtott át Marinkovics külügyminiszternek. A jegyzék hangsúlyozza, hogy az olasz konzulok utólagos megállapításai szerint a tüntetések sokkal súlyosabbak, mint hitték. A jugoszláv hatóságok nem léptek fel a tüntetőkkel szemben, dacára minden figyelmeztetésnek. Az olasz kormány teljes elégtételt követel, fenntartva azon jo-

A Népszövetség bizottságot küld Ruzsinszkóba.

A prágai kormányt felszólítják, orvosolják az ukránok panaszait.

(Az Aradi Közlöny londoni tudósítójának távirata.) Ma feltűnést keltő hír terjedt el itteni politikai körökben. Hír szerint a Népszövetség külön bizottságot meneszt Ruzsinszkóba, az autonomisták panaszainak megvizsgálására. A Népszövetség jo-

gosnak találta az ukrán nemzeti tanács felírtaiban felsorolt panaszokat és ezért a titkárságot utasította, hogy a Népszövetség nevében kösse a prágai kormány lelkére, hogy teljesítse a Ruzsinszkó megalapításakor vállalt kötelezettségeket.

Vészi József csunyan lemaradt Kecskeméthy Győzővel.

Beszélgetés a hetvenöt éves Pester Lloyd aradi származású jubilans főszerkesztőjével. — Mint rendőri riporternek nem voltak sikerei Vészinél. — A főszerkesztő ötvenévestendő munkálkodás után tizenhat órát tölt naponta a szerkesztőségben

(Az Aradi Közlöny Budapestre küldött munkatársától.) Délután négy óra. Vészi József zsakettben van, frissen borotválkozott. Tiszta kék szeme kerekre nyílik a szemüveg mögött. A zsakett gyűrött és balfelől az ugynevezett szivarzsebben, ahol a gavallérok fehér zsebkendőt viselnek, aranycruza van kitűzve. Szimbólum. Politikusok, hadvezérek jubileumkor csillogó kitüntetésekkel viselnek a szívéük fölött. A jubilans újságíró ugyanezen a helyen a ceruzáját hordja.

— Menjünk le a szerkesztőségbe — mondja Vészi — elő kell készíteni a délutáni anyagot.

A szerkesztőségi szobák még üresek, a munkatársak öt óra után jönnek. A főszerkesztő mindennap a legelső itt. Vészi József kissé fáradtan ül az íróasztal mögé. Nem a munkától fáradt, hanem a most lezajlott jubileumi ünnepektől.

— Hát mit mondjak magának kedves kollégám?

Egy pillanatig gondolkozik. Látom rajta, hogy leírni könnyebben tudná a választ. Zavarja az a tudat, hogy más ír cikket az ő mondanivalójából. Igazi újságíró, a legnagyobb szerzők, a legkivételesebbek közül való, aki 70-ik esztendején felül is megőrizte örök szerelmét a nekünk oly kedves és életszükségletet jelentő hivatás iránt.

— Poétának indultam — kezdte Vészi József — két kötet verssel indultam el a pályán.

— Hogyan lett a költőből újságíró?

A főszerkesztő mosolyog.

— Fatalista ember vagyok, aki szótfogad a belülről jövő bökéseknek. Aznap jöttem ki a katonaságtól, még uniformisban voltam és valami megmagyarázhatatlan ösztön az Eszterházy-uccába küldött. Itt találkoztam egy ismerős civilvel, akinek tisztelegtem, mire ő megkérdezte:

— Maga ismer engem?

— Hogyne ismerném. Ön dr. Vutskits Miklós váradi szerkesztő.

— Igen. Hát maga kicsoda, honnan ön, hová megy, mit csinál, miből él?

Hemoroidok

Aktív és passzív fájdalmakban szenvednek a hemoroidok miatt, jól fogják magukat érezni és csendes életük lesz ha a Kadum-kenőcsöt használják, amely rögtön enyhülést hoz.

gát, hogy egy későbbi időpontban anyagi és erkölcsi kártérítést igényeljen.

A londoni jelentések szerint az angol sajtó nagy sajnálkozással emlékezik meg az olasz-jugoszláv differenciákról, amelyeket egy angol pénzcsoport ama követelése váltott ki, hogy a jugoszláv kormány ratifikálja a nettunói egyezményt. A lapok szerint magára Jugoszláviára lenne sajnálatos, ha a helyzet elmérgesednék, mert ezzel elesne 30—50 millió fontos kölcsöntől. Komplikálja még a helyzetet a jugoszláv-francia katonai szerződés, amely Jugoszláviát teljesen a kisantant érdekszférájába szorítja és előre is paralizálja a nettunói egyezményeket. A válság pillanatnyilag elsimulhat. — állapítják meg a lapok — de az igazi veszély továbbra is fennmarad.

Az éjszakai belgrádi jelentések szerint a belgrádi egyetem rektora a zavargások miatt elrendelte, hogy az előadások három napig szüneteljenek.

— Filozófiát hallgatok az egyetemen. Ma telt le az önkéntesi éven.

— Nem akar újságíró lenni?... nézze: szaladjon a Lovag-ucca 11. szám alá a szerkesztőségbe, onnan épp az imént dobtak ki engem. Ha idejében érkezik, talán felveszik.

Magától értetődik, hogy a fiatal Vészi József kihalálában rohant a Lovag-uccába, ahol a Pester Correspondenz szerkesztősége volt. (A mai MTI őse.) Itt kipróbálta egy Schwarz nevű szerkesztő, hogy tud-e ortográfiát, diktandó után s miután a felvételi vizsga sikerült, alkalmazták. Minden reggel hatkor kellett bejárnia s diktandó után irt híreket. Majd bekieltdték az országgyűlésbe, ahol egyszer-kétszer segített a Pester Lloyd politikai munkatársainak. Ezek látták, hogy ügyes és használható, mire beajánlották Falk Miksának.

Falk Miksa szerződtette a Lloydhoz és megtette rendőri riporternek.

— Mint rendőri riporternek meglehetősen dicstelen pályafutásom volt — mondja Vészi József. — Tóth Béla, Barna Izidor és Adorján Sándor voltak a kollégáim, akikkel télviz idején, heteken át, minden éjszaka feljártunk a Várba Edelsheim-Gyulay halálát lesni. Mialatt pedig ezt lestem: utólért a Kacsasztrófa; A Pester Lloyd „leamaradt” a Kecskeméthy Győző-féle sikkasztással. (Lemaradni: újságíró nyelven annyit, hogy a riporternem tudja meg az eseményt, amiről kollégái tudnak s az ő lapjából természetesen kimarad a szenzáció. Főbenjáró bűn. Szigorú halálbüntetés jár érte, pláne nagyobb eseteknél!)... Falk Miksa nem csapott el, csak leszidott és betett az országgyűlésbe, ahol nagy kedvvel dolgoztam...

... Most már sorra megelevenednek emlékei. Amikor hűtlen lett a németnyelvű hírlapírásához... Ahogy tizennyolcadmagával, két forint husz krajcárral a mellényzsebében, a Budapesti Naplót megalapította... Politikai, gazdasági harcai a pályáján stb., stb... Mind le lehetne írni, mind érdekes, mert szoros összefüggésben vannak az utolsó felszólalás jelentősebb eseményeivel s Vészi József szem-

Szereti a magyar nótát?

A nótakedvelők igaz gyönyörűségére 2747 két új dalfüzet jelent meg. Ezek azok: Dr. Vitos Pálné két szívből fakadó dala egy füzetben Lej 48 Harom pályadíjnyertes hallgató egy füzetben Lej 48 Moravetz kiadás, mindenütt kaphatók.

üvegén keresztül egyéni szint és hangulatot kapnak.

De hagyjuk a politikát és az újságírói harcokat. Maradjunk mellette, nézzük most azt a Vészi Józsefet, aki a jubiláns P. L. jubiláns főszerkesztője. Tizenhat órát dolgozik naponta a redakciójában. Reggel 8-kor kezdi s egyfolytában az íróasztalánál ül fél háromig. Négykor újból bent van fél kilencig. Tízkor harmadszor is bejön és éjjel után kettőig marad.

Közben diktál, szerkeszt, könyvmatost vág szét, kéziratot olvas, telefonál, látogatókat fogad, korrigál.

És tul van a hetvenen!

— A gépirókisasszony, aki hat év óta van mellettem, épp máma mondta, — adja tudunkra — hogy hat év alatt két mondatot nem tudunk befejezni úgy, hogy meg ne zavarjanak.

Elértetem a célzást. Különb is a munkatársak már hangosan kaszinóztak a szomszéd szobában. Bucsuztam. Még hallom Vészi József fiatalos csengésű hangját, amint kiszól az ajtón:

— Kérem az urakat. A holnapi lapot meg kell csinálni...

A Monitorul sikkasztói a legfelsőbb semmitőszék előtt.

(Az Aradi Közlöny bucuresti tudósítójának távirata.) A bucuresti-i tábla ma kezdte meg a Monitorul Oficial sikkasztóinak, Alexandru Falcoianu és Petcu Vasilie ügyének tárgyalását. A tárgyalás során Falcoianu igen agresszíven viselkedett és azt hangoztatta, hogy a törvényszék indokolatlanul hozta meg ítéletét, amennyiben egyáltalán nem érdemli meg, hogy az öngyilkos Tomescu visszaélései miatt ő üljön le őt esztendőit. Falcoianu ugyanis most mindenképpen azt igyekszik bizonyítani, hogy a sikkasztásokat Tomescu követte el és ő nem tudta, hogy milyen pénzből ad neki kölcsön a pénztáros, mert ez által akarja elkerülni, hogy Tomescu özvegyének férje halála miatt esetleg kártérítést fizessen. Falcoianu magatartása miatt különben az elnök és az egyik védő között szóváltás is keletkezett, úgy hogy elnök a tárgyalást felfüggesztette és annak folytatását csütörtökre halasztotta el. Ítélethozatalra valószínűleg pénteken kerül sor.

Segítőexpedíciók indultak Nobile tábornok felkutatására.

Ismert sarkkutatók reménytelennek tartják az Italia helyzetét. — Semmi újabb hír nem érkezett az olasz expedíció sorsáról.

(Az Aradi Közlöny távirati tudósítása.) A kingsbaji jelentések szerint ma délig semmiféle pozitív jelentés nem érkezett Nobile tábornokról és az Italiáról, amely nyomtalanul eltűnt. Egyes jelentések alapján arra lehet következtetni, hogy az Italiát Kingsbaytól mintegy kétszáz kilométerre katasztrófa érte. Szakértők véleménye szerint bizonyára ködbe került, összeütközött a parti jéghegyekkel és lezuhant. Miután az időjárás egyre kedvezőtlenebb lett, nem valószínű, hogy a segélyexpedícióban repülőgépek is részt vehetnek, sőt a Citta di Milanonak is vissza kellett térnie, mivel vasból épült és a jég beálltával nem képes magát a jégen tartani.

A Citta di Milano az elmúlt éjszaka vissza is érkezett már, miután áthatolhatatlan jéglepelre akadott. A dán szigeteken alpesi vadászokból álló skiosztagot tettek partra, akiket egy, a viszonyokkal ismerős prémvadász vezet, azzal a céllal, hogy megkérdezze az ottéló prémvadászokat, nem tudnak-e az Italia utasairól. A skiosztag kevés ételmezt, inkább sátrakat vitt magával. Az időjárás egyre kedvezőtlenebb, a hőmérséklet mindinkább csökken.

A tegnapi rádiójelzéstől azt hiszik, hogy nem az Italia fedélzetéről érkezett. Azt a körülményt, hogy San Franciscóban négy nyelven leadott szikratáviratot fogtak fel, azzal magyarázzák, hogy a szovjetkormány Észak-sibéria valamennyi rádióállomásának megküldötte rádió útján az Italia segélyhívó jelét, hogy az állomások az Italia kényszerleszállása esetén tudhassák, mi az Italia hívójel. A sanfranciscói állomás által felfogott hívó-

jelek tehát nem az Italia állomásáról származtak.

Az oslói jelentések szerint Lützov Holm norvég tengerészeti repülő ma este Kingsbayba utazott a Hobby hajóval, ahonnan repülőgépen fogja megkísérelni Nobileék felkutatását. Lars Hansen író és jegestengeri kutató szintén mentőexpedíciót szervezett az eltűntek megkeresésére és megmentésére. Ma hivatalos közleményt adtak ki, amely szerint az olasz követ kérelmére a norvég kormány elhatározta, hogy segélyexpedíciót küld ki és megtette a szükséges előkészületeket. Közben az olasz kormány megköszönté Norvégia fáradozását és kérte egyszersmind halassa el az expedíció indulását, mivel maga is megfontolja először a kérdést. A Morgenbladet szerint Olaszor-

Ausztria nem adja ki Kun Bélát Magyarországnak.

(Az Aradi Közlöny bécsi tudósítójának távirata.) A Freiheit értesítése szerint a tartományi törvényszék vádta-nácsa döntött Kun Béla kiadatása ügyében. A vádta-nács a kiadatás ellen döntött, mert arra

szág ezen magatartásával megbántotta a norvég kormányt.

A stockholmi jelentések szerint a svéd földrajzi társaság, a svéd légi erők vezetőivel együttesen arra kérte a kormányt, küldjön ki mentőexpedíciót a Spitzbergákra, hogy az olasz és norvég expedíciókkal együttműködve felkutatthassák az Italiát. Sverdrupp és Rasmussen ismert sarkkutatók pesszimisztikusan nyilatkoznak az Italia felkutatásáról. Kijelentik, hogy az idő rendkívül kedvezőtlen és nem valószínű, hogy megtalálják Nobileékat.

A római jelentések szerint Nobile tábornok felesége a Szent Péter bazilikát kereste fel, hogy imádkozzon férjéért és utatársaiért. Az as zony egyuttal megkérte a pápai udvarmestert, járjon közbe a pápánál, imádkozzon ő is az Italia utasainak megmentéséért.

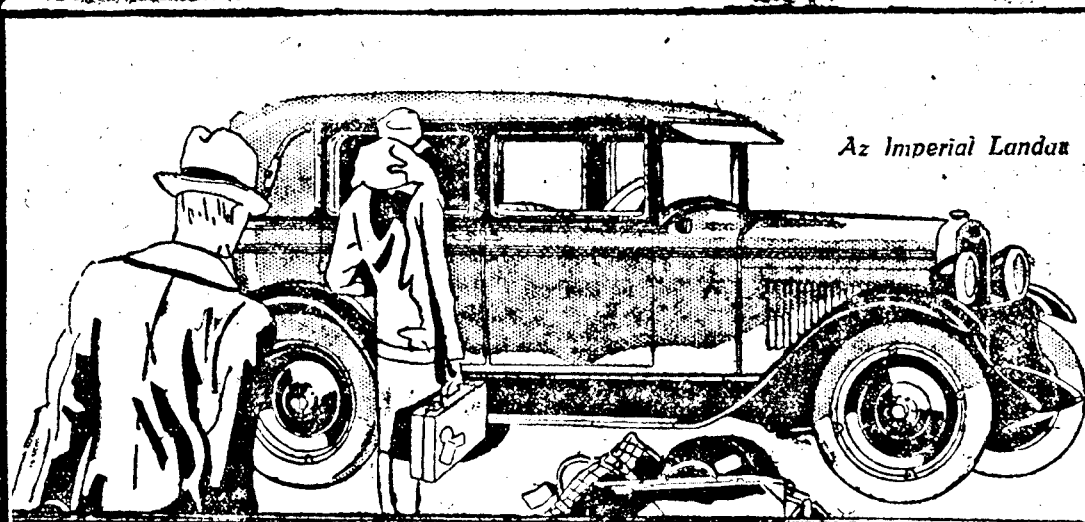
Franasovici nem megy követnek Budapestre.

Nagyszabású változások készülnek a diplomáciai testületben.

(Az Aradi Közlöny bucuresti-tudósítójának távirata.) Illetékes körökben megcafolják azt a hirt, hogy Franasovici belügyi államtitkárt nevezik ki Románia budapesti követévé. A hirt valószínűleg érde-

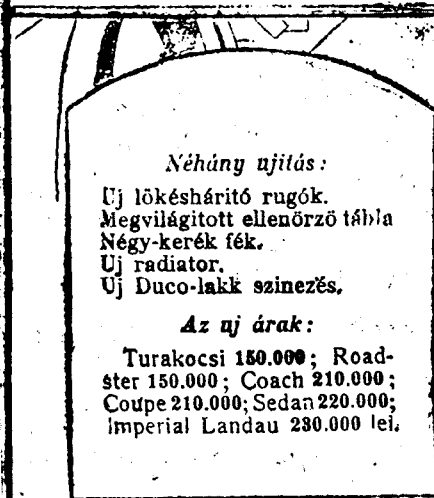
a meggyőződésre jutott, hogy a magyar törvényszék által Kun Béla ellen emelt vádak politikai bűncselekmények. Ama vétségek ügyében, amelyeket a népbiztos Ausztria területén követett el, a jövő héten kezdődik a tárgyalás.

kelték terjesztették, akik szeretnének Franasovici helyére jutni. Itt írjuk meg, hogy Titulescu külügyminiszter megküldötte a kormánynak az új diplomáciai kinevezésekre vonatkozó intézkedéseit.



Az új Chevrolet

ma sokkal inkább „nagy kocsi“ amellett alacsonyabb árért



Az új Chevrolet legjellemzőbb tulajdonsága, hogy «nagy kocsi» és úgy nagyságban, mint külsejében teljesen elűt az olcsó automobilonak táborától. A tíz centiméterrel hosszabb keréktáv és a tágasabb, kecsesebb karosszéria még sokkal inkább nagy kocsivá teszik, mint ezelőtt.

Ezenfelül az új négy-kerék-fék, alumínium pistonok, és a technikai tökéletesítések egész sora olyan teljesítőképességet kölcsönöznek az új Chevrolet-kocsinak, amelyet csak sokkal drágább kocsitól várna az ember. A Chevrolet népszerűsége és az igen nagy mérvű eladás lehetővé teszi, hogy ezt a nagyobb, tetszetősebb kocsit sokkal olcsóbban ajánlhassuk, mint az elmúlt évben.

Leonida & Co. S. A. Bukarest
Frații Bodea Arad, Bulevardul Carol 70.
(volt Ovár-tér sarok.)

CHEVROLET

A GENERAL MOTORS COMPANY

RUGGYANTABÉLYEGZŐK és vesznöki munkálatok jutányos árak mellett készülnek
CSÁKY GYULA vésnöknel, volt Salacz-u. 5. sz.

Otto Braun.

A német szociálisták welszi hercege. — Erdékek Németország jövődö kancellárjáról.

(Az Aradi Közlöny berlini tudósítójának távirata.) A német politikai világ ma már eldöntött dolognak tartja, hogy még a birodalmi gyűlés összeülése előtt lemond a Marx-kormány és helyébe

többségi szociálista kormány alakul Otto Braun, a szociálista porosz miniszterelnök elnöke alatt.

Az új kormány működése mélyreható változásokat fog előidézeni úgy Németország, mint Közép-Európa szociális, szellemi és belpolitikai életében. Külpolitikai változásokról csak másodsorban lehet szó, hiszen több mint bizonyos, hogy Stresemann külügyminiszter marad. Az ő egyénisége, befolyása és a szembenálló kormányok vezetőinél élvezett bizalma oly rendkívüli, hogy ezt az embert nem igen lehet helyettesíteni. Ettől eltekintve Stresemann szívvel-lélekkel demokrata, sok érdeke van a kor szociális kivánságai iránt, annak ellenére, hogy a néppárthoz, a német nagyipar frakciójához tartozik.

Kicsoda Otto Braun, ez az új ember, akit külföldön ugyszólván nem ismernek.

hiszen porosz miniszterelnöksége idején kifele szerepet nem játszott. Kint lakik Berlin egyik kertvárosában, munkásházák között, világos, napfényes kertek mentén s miniszterelnöksége idején is csak hivatalos órák alatt kereste fel irodáját. Érdekes, markáns jelenség, hatalmas, vállas férfi, kivételesen elegáns, a német szociáldemokraták között ő a

„welszi herceg”,

aki ennek ellenére meglepő népszerűséget élvez a munkások között, pedig tudvalevően ez az osztály, főleg vezéréinél, nem szereti a „polgári stílus”-t. Briliáns szónok, fölényestudású ember, aki minden különösebb előkészület nélkül gyakran többórás beszédet mond, széles és biztos alapokon nyugvó szónoki műveket, melyeknek hatása legtöbbször biztos. A porosz képviselőházban ugyszólván nincsen ellenfele, annak ellenére, hogy a mostani választásokig nagyon erős jobboldali frakciók ültek Otto Braun szociálista gárdájával szemben. Rendkívül szuggesztív jelenség a leendő német kancellár.

az egyetlen, aki Stresemannai fölveheti a versenyt egyéniségének súlyával és közvetlen emberi varázsával.

Ha most kormányra kerül, úgy Németország kancellári és külügyminiszteri székében, a birodalom két legrátermettebb politikusára fog helyet foglalni.

két vezérember, úgy, hogy talán Otto Braun és Stresemann között differenciák lesznek, nem ugyan a nagy koncepciókat illetően, hanem a gyakorlati megoldások tempójára vonatkozóan. Braun a gyors megoldások embere, ezt még szociálista agitátor korából hozta magával. Stresemann: az opportunus ügyvéd típus (ami a legkevésbé sem bántó jellemzés), hiszen épen ezzel az opportunizmussal teremtette meg Londont, Genfét és Locarnót. Marx, az árnyékkancellár helyébe, aki gyakran csak a második szerepét játszotta Stresemann mellett, most aktív kancellár kerül. Otto Braun porosz miniszterelnökségét emlékezetessé tette a nacionalisták s a kommunisták elleni erőteljes fellépésével. Előrelátható, hogy az erős kéz politikáját a kancellári székben is folytatni fogja s annak ellenére, hogy a kommunista párt a mostani választások alatt megerősödött, bizonyos, hogy

kevesebb mozgási lehetősége lesz, mint a polgári kormányok alatt.

Ugyanez vonatkozik a szélsőnacionalista pártokra is. Otto Braun azok közé tartozik, akik a háborúutáni Németországban és Európában szalonképessé tették a szocializmust. Most rajta áll, hogy megmutassa: Herriot és MacDonald rosszul sikerült kísérletei után a szocializmus az európai nagyhatalmak államaiban kormányképes-e?

Összehívták Aradmegye tanácsát.

Rendkívüli ülészak állapítja meg a költségvetést.

(Arad, május 30.) Ma délelőtt bocsátották ki a meghívókat a megyei tanács június 9-én kezdődő rendkívüli ülészakára. A meghívó szerint a tanácsülés délelőtt tíz órakor kezdődik, a következő tárgysorozattal: 1. Ülés megnyitása. 2. Az előző ülés jegyzőkönyvének felolvasása. 3. A megye 1928. évi költségvetésének megszavazása. 4.

Különböző községek össze-, vagy szétcsatolásának kérdése, valamint egyes járások kerületeinek megváltoztatása. 5. Az ülés bezárása. Az ülés iránt megyei körökben nagy érdeklődés nyilvánul meg, miután a költségvetés megszavazásával kezdődhetik csak meg Aradmegyében a tulajdonképpeni produktív munka.

Telef. 70. **ERZSÉBET SLAGER-MOZGO** Telef. 70.
 Ma d. u. 5, 7 és 10 órakor utóljára! Erdélyben premier!
 Fanamet világláger! Monumentális film 8000 szereplővel!
„Annie Laurie” Főszerepben:
 9 nagy felvonásban. **Lillian Gish**
 Jön! CHANG (az 1928-as év „BEN-HUR”-ja) Jön!

Ujból fellángolt a pincérsztrájk Aradon.

Felborult a tegnapi megegyezés. — A megállapodás ellenére a sztrájkoló pincérek újabb követeléseket állítottak fel.

(Arad, május 30.) Ma délelőtt kellett volna a tegnapi este létrejött megegyezés következtében a sztrájkoló aradi pincéreknek ismét munkába lépniük, a munka felvétele azonban váratlanul elmaradt és ma délután tovább folytatódott a sztrájk. A megegyezés e váratlan felborulását — értesülésünk szerint — az idézte elő, hogy a sztrájkoló pincérek az utolsó pillanatban új követelésekkel állottak elő.

Délben bevonultak a tegnapi este kötött megegyezés szerint munkahelyeikre, de csak akkor voltak hajlandók a munkát felvenni, ha a tulajdonosok azonnal elbocsátják a sztrájkoló pincéreket és vissza veszik az összes sztrájkban résztvevőket. A tulajdonosok ebbe nem mentek bele, annál kevésbé, mivel — mint azt mai számunkban megírtuk — a megegyezés keretében fenntartották maguknak azt a jogot, hogy néhány olyan pincért, akik szerintük a sztrájk alatt velük szem-

ben méltatlanul viselkedtek, a felmondási időre járó bér kifizetése ellenében, végleg elbocsátanak. A pincérek ragaszkodtak ahhoz, hogy ezekkel szemben a tulajdonosok csak a belépés után jelennek felmondással, a tulajdonosok azonban nem tárgyalhattak álláspontjuk mellől, amire a pincérek ujból kivonultak a kávéházakból és így a sztrájk ma ujult erővel folyt tovább.

Estefelé újabb megbeszélést tartottak a pincérek egymás között, azonban ennek semmi kézzel fogható eredménye nem mutatkozott, úgy, hogy a sztrájk változatlanul tart tovább. A kávéháztulajdonosok hír szerint, holnap már akkor sem vesznek vissza egyetlen pincért sem, ha önként jelentkeznének munkára. A kávéosok el vannak szánva arra, hogy más városokból hozatnak pincéreket és ezzel aztán még a lehetőségét is kizárják szinte annak, hogy a sztrájkoló aradi pincérek valaha is visszatérhessenek régi munkahelyükre.

Váratlanul bezárják az összes iskolákat.

A közoktatásügyi miniszter rendelete a folyó tanév hirtelen befejezéséről. — A vizsgák rendje az új közoktatási törvény alapján.

(Az Aradi Közlöny bucaresti tudósítójának távirata.) Anghelescu közoktatásügyi miniszter rendeletet adott ki a folyó tanév bezárására vonatkozólag. A negyedik és nyolcadik osztályokban a tanév május 31-én zárul, a többi osztályokban június 5-én. A magánvizsgákat június 1—24. között tartják meg. Az új liceumtípus ötödik osztályába való felvételi vizsgák június 4—7. között lesznek. A baccalaureatusi vizsgára június 25—28. között. Az érettségi vizsgák időpontját június 25. és július 10. között állapította meg a miniszter. A rendelet szerint egyébként az első és második osztályban az új tanévben már az új analitikus tanrendet fogják alkalmazni, a harmadik osztálytól a hetedikig bezárólag az átmeneti tanrendet, amelyet a közoktatásügyi miniszter által felállított pedagógiai bizottság állapított meg. A kísérettségiről

is intézkedik a rendelet. Azok a tanulók, akik most végzik a negyedik osztályt, a rendes bizottság előtt teszik le az alsófoku középiskolai végbizonyítványra jogosító vizsgát, azok a tanulók pedig, akik tovább folytatják tanulmányaikat, nem tesznek kísérettségik. Ugy a nyolcadik, mint a hetedik osztályos tanulók baccalaureatusi vizsgára fognak állni, a nyolcadikosok most, a hetedikesek pedig szeptemberben.

— Két hadiszervaggon foglaltak le Belgrádban. Belgrádból jelentik: A Novosty szerint a belgrádi pályaudvaron két vaggont tartóztattak fel, amelyet Olaszországból Bulgáriába irányítottak. A fuvarlevelek a vagonok tartalmaként narancsot jeleztek, azonban amikor felnyitották a kocsiakat, megállapították, hogy mindkettőben hadianyag van. A vagonokat lefoglalták.

TOLSTOJ **APOLLO** **REGÉNYE**

FELTÁMADÁS

Elzárásra ítélték Vázsonyi Vilmos támadóit.

(Az Aradi Közlöny budapesti tudósítójának távirata.) A tábla ma délelőtt Vázsonyi Vilmos inzultálóinak ügyét tárgyalta. Vannay Lászlót, az ügy aradi származású vádlottját, hatóság elleni erőszak vétségében bűnösnek mondta ki a tábla, de az amnesztiarendelet folytán kegyelemben részesítette. Könnyű testisértés vétségében azonban bűnösnek mondta ki és a törvényszék ítéletét nyolc napi fogházra, valamint száz pengő pénzbüntetésre emelte fel. A Molnár Ferencre vonatkozó törvényszéki ítéletet, amely három napi elzárást és tizenhat pengő pénzbüntetést állapított meg, jóváhagyta. A védők semmiségi panasszal éltek a Kuriához.

gében azonban bűnösnek mondta ki és a törvényszék ítéletét nyolc napi fogházra, valamint száz pengő pénzbüntetésre emelte fel. A Molnár Ferencre vonatkozó törvényszéki ítéletet, amely három napi elzárást és tizenhat pengő pénzbüntetést állapított meg, jóváhagyta. A védők semmiségi panasszal éltek a Kuriához.

Sakkjátékos

további reklamirozása felesleges. Kérdezze meg a premier közönségét! A legszebb film, a legtökéletesebb rendezésben. — Vegyes kórus. Szóló. Kibővített zenekar. **APOLLOBAN** 5, 7 és 9-kor.

Aradváros csődöt kér a Victoria ellen.

A most folyó miniszteri vizsgálat nagy feltűnést keltő következménye. — Aradváros vezetősége mind kivette az aradi bankokban elhelyezett városi pénzeket. — Mivel vádolják a város vezetőségét.

(Arad, május 30.) Az aradi városháza egyes hivatalaiban ma nyugodtan folyt a munka, a kulisszák mögött azonban meglehetősen nagy izgalom volt észlelhető és a hivatalnokok szeme a polgármesteri hivatal felé fordult, ahol forrt a szenzációk katlana. Már ma délelőtt megérkeztek a városházára Petrescu Panait legfelsőbb tanács tagjai, amelyek a következőképpen hangzanak:

Vádol a legfelsőbb közigazgatási tanács tagja.

„1. Cristea Demeter belügyi vezérfelügyelő a tanács 1927. július 2-án tartott ülésében figyelmeztette a tanácsot arra, hogy törvénytelen ségét követett el, amikor megengedte, hogy a város készpénzkészletét a Victoria bankba helyezték el. Ahelyett, hogy ezeket a visszaéléseket megszüntették volna, folytatták azokat és 1927. augusztus 30-ikán még egy millió lejt, valamint 1927. július 9-én, augusztus 4-én és augusztus 24-ikén egy másik betétkönyvre pedig még három millió lejt helyeztek el a Victoriában.

2. A belügyminisztérium, Cristea vezérfelügyelő szóbeli felszólításán kívül még négy miniszteri rendeletet küldött Aradra hasonló szelleműben, ezeknek dacára azonban a város más bankokban is elhelyezett pénzeket, több mint három millió lejt értékben. Kérem tehát a tanács tagjait arra, magyarázzák meg, miért nem tartották be a törvény rendelkezéseit és a belügyminisztérium erre vonatkozó rendeleteit. **Panait Petrescu, a Legfelsőbb Közigazgatási Tanács tagja.**”

Felveszik a bankokban elhelyezett városi pénzeket.

A vádpontok megérkezésekor, mindjárt a kora reggeli órákban Angel István dr. polgármester maga mellé vette a városi főpénztárost, akinek kíséretében végigjárta mindazokat az aradi bankokat, ahol a városnak pénzei voltak és mindenütt felvette az összegeket, amelyeket aztán a városi pénztárba helyezték el a polgármester. Délre a városnak, a Victoriát kivéve, egyetlen aradi magánbankban sem volt már pénze.

A magánbankokban elhelyezett összegeket illetőleg a város álláspontja az, hogy ezek

nem tekinthetők diszponibilis pénzeknek, miután ezeknek nagyrésze alap és alapítvány, amelyeket a város csak kezel, másrészt pedig olyan összegek, amelyekre a városnak minden percben szüksége lehet és így nem lehet a pénzügyigazgatás elhelyezni. Többek között ma délelőtt felvették az Erdélyi Hitelbankban elhelyezett és a város által kezelt Spitzer-alapítványt is, amelyet az örökhatározott rendelkezései szerint kizárólag ebben a bankban kell gyümölcsösztetni és így épen a végrendelet kikötésének tett a város eleget, amikor a pénzt itt elhelyezte.

A déli órákban mindjárt újabb szenzációja lett az ügynek. Kiszivárgott ugyanis, hogy a polgármester, miután kivette a többi bankból a város pénzét, most már a Victoria ellen is fel akar lépni. Erre mutattak legalább is azok a beható tanácskozások, amelyeket Jegessy Károly dr. városi főügyessel és Berzovari Jánossal, a pénzügyi szolgálat főnökével folytatott a polgármester. A biznyságra nem kellett sokáig várni, mert maga Angel dr. polgármester is megerősítette nyilatkozatában a hirt.

Aradváros csődöt kér a Victoria ellen.

— Ameddig lehetett, enyhén kezeltem ezt a kérdést — mondta határozottan a polgármester — de most fordulóponthoz érkezett az ügy. Nem szoritottam eddig a Victoriát, így akarva eleget tenni Duca belügyminiszter felszólításának és már készen állott nálam az a határozat, amelyben megadtuk volna a banknak a kért három éves moratóriumot. Miután azonban hétfőre kelve kiderült, hogy ez a kérdés is — a Legfelsőbb Közigazgatási Tanács és a belügyminiszter értelmezése szerint — szintén vádpontot képez, kényszerítve voltam másképpen eljárni.

— Miután kivettem a többi aradi magánbankból a város, illetve a város kezelésére bízott pénzeket, amelyekre különben később visszatérek, ugyanezt óhajtom a Victoriával is tenni. Holnap reggel közjegyzővel megjelenek a Victoriában és követelni fogom, hogy az intézet nyomban adja ki a város által ott elhelyezett betéteket. Amennyiben kívánságomnak nem tudnak eleget tenni, kénytelen leszek a szokásos utat választani. Ez pedig abból áll,

hogy Aradváros főügyésze még a holnapi délelőtt folyamán csődkerelmet nyújt be a Victoria Takarékpénztár ellen, egyben pedig megteszem a bünvádi feljelentést a királyi ügyészségen azok ellen, akik miatt nem tud a város pénzéhez jutni. Az adott körülmények kényszerítő hatása alatt csupán ez az út marad hátra a város számára.

— Ami a többi magánbankban elhelyezett, nem diszponibilis pénzt illeti, azokat kivettem, ezzel eleget tettem a miniszteri intencióknak. Ennek megtörténte után most külön felterjesztem ezt a kérdést a minisztérium elé és bebizonyítom, hogy helyesen jártam el eddig, amikor ezeket az összegeket az egyes bankokban helyeztem el és külön engedélyt fogok kérni arra, hogy visszaállítsam a régi helyzetet. Hiszen egyes alapítványoknál és alapoknál, amelyeket a város csak kezel, de nem rendelkezik azok felett, külön kikötés az, hogy bankba helyezték el azokat és gyümölcsösztessék. Így a Spitzer-alapítványnál a végrendelet azt is megállapítja, hogy melyik bankban helyezendő el a tőke.

Angel dr. polgármester közölte elhatározását a Victoriával.

A hivatalos órák leteltével még nem ért véget a munka az aradi városházán. Délután négy órakor dr. Beles Jenő közjegyző megjelent a polgármesteri hivatalban, ahol dr. Angel István polgármesterrel és dr. Jegessy Károly városi főügyessel megtették a szükséges előkészületeket a Victoria szabályszerű felszólítására, ami az eredeti tervtől eltérőleg már ma délután megtörtént. Dr. Angel István polgármester ugyanis ma délután hét órakor megjelent a bankban és a távoillevő Adám György vezérigazgatót helyettesítő Popoviciu György igazgatónak tudomására hozta, hogy holnap reggel 9 órakor a város képviselői megjelennek a bankban elhelyezett 14 millió lejt városi pénz átvételére. Amennyiben a bank nem adja ki a pénzt, 9 óra 10 perckor már beadja a város a törvényszéken a csődkerelmet és az ügyészségen a bünvádi feljelentést. Az igazgató tudomásul vette a bejelentést.

Mit mond a Victoria vezérigazgatója.

A holnap tehát nagy szenzációkat rejt magában. Délelőtt tíz órakor kell a városi tanács tagjainak válaszolniok Panait Petrescu legfelsőbb bizottsági tag vádpontjaira és talán már a tanácsülésen fogja bejelenteni Angel István dr. polgármester, milyen rendszabályokat fogantatosított a bankkal szemben. Ezenkívül pedig lebonyolódik a délelőtt folyamán az ügy törvényszéki része is, amely szintén nagy meglepetéseket ígér.

A városi betét ügyében ma felkerestül Adám György vezérigazgatót, aki a következőket jelentette ki:

— Nem tudom, hogy a város vezetősége holnap milyen lépéseket fog tenni. Most várjuk a belügyminisztérium rendeletét, amelyet intervenciókra ad ki és amelyben a város utasítja majd a moratórium aláírására. Vél-

Mindenki rendel most sorsjegyet

az új osztálysorsjátékra az évtizedek óta diszkrét és mintaszert vezetője miatt mindenütt kedvelt bankintézetnél.

Fritz Dörge

WIENI/AKärntner-Strasse 43.

80.000 nyaremény
több mint 250.000.000 Lel!

Egyetlen egy sorsjeggyel 2837

18 millió Lel is nyerhető!

Olcsó sorsjeggyárak:

$\frac{1}{4}$ = 800 lei $\frac{1}{2}$ = 400 lei $\frac{3}{4}$ = 200 lei

Nem kell előre fizetni!

Elegendő egy levelezőlap pontos címmel.
Főtétlen titoktartás!

Prospektus, hivatalos játéktér, minden felvilágosítás díjlanul és portamentesen.

Az összes sorsjegyek fele nyer.

Nincs illeték, általában semmi levonás!

IRANIA

Ma
5 ó
7 r
és
9 k

Liane Haid és
Alfons Frieland-al
főszerepben

Az utolsó tánc

pazar kiállítású
modern filmjáték.

HALLO
HARRY
sláger filmje

HALLO
A
L
L
O
Liedtke és
A nászut

HALLO
A
L
L
O
Mária
szombattól

HALLO
A
L
L
O
Paudler
Urániában.

ményem szerint a Banca Nationala is közbe fog lépni és nem engedi bekövetkezni a nagy veszteséget jelentő csődöt. Ebben a pillanatban azonban nem tudok előre mondani semmitsem, mert a holnap történésektől függnek a további fejlemények.

H I R E K.

Miniszteri delegátusok körútja Aradmegyében.

Helyszíni szemlék a nemzetközi földművelésügyi kongresszus előkészítésére.

(Arad, május 30.) Ma délből a bucuresti gyorsvonattal megérkeztek Aradra a miniszteri delegátusok, akiket a földművelésügyi minisztérium a nemzetközi földművelésügyi kongresszus előkészítésével bízott meg. A miniszteri delegátusokat: Camarasescu Ioan volt belügyminisztert, Sişesti György földművelésügyi vezérigazgatót, a Román Akadémia tagját és Marian Emil nagybírókat ma délből Georgescu János megyei prefektus fogadta az aradi állomáson, ahonnan a prefektus lakását keresték fel, majd kiutaztak Aradmegyébe, hogy egyes községeket meglátogassanak. A bizottságon és a prefektuson kívül Alföldy Pál, a Mezőgazdák Szövetkezetének igazgatója is részt vett a körúton.

A vendégek a mai nap folyamán Ménes, Siria, Pancota, Chisineu, Ineu, Moneasa, Cermeu, Simánd, valamint Curtici községeket látogatták meg és nemcsak a szántóföldeket és méneseket, hanem egyes községekben a lakosság házeit is megtekintették. Holnapra szintén nagy programot dolgoztak ki. Reggel fél 8 órakor Aradulnoura mennek, ahol a veteményes kerteket tekintik meg. 8 órakor az aradi Kulturpalota könyvtárát és képtárát keresik fel, majd fél 9 órakor a textilgyár kerül sorra. Ennek megtekintése után a Neuman-gyár meglátogatását tervezik, fél 10 órakor pedig Pecicára, majd Rovinera (Magyarpécskára) utaznak. Innen fél 12 órakor Nadlacra mennek a delegátusok a prefektus kíséretében, majd az utolsó aradmegyei állomás Periamos község lesz, ahova a vendégek déli egy órakor érkeznek és ahonnan Timisoarára utaznak. Georgescu János prefektus rendeletére ma délután értesítették a timisoarai prefekturát a delegátusok érkezéséről, miután ott hasonló programmal várják őket.

Hollandia trónörökösnője férjhez megy. Amszterdamból jelentik: Hír szerint Julianna hercegnőt, a holland trón várományosát, György herceg, az angol király negyedik fia jegyzi el.

Olasz-török barátsági szerződés. Milánóból jelentik: A Chigi-palotában Mussolini és Szuad pasa, római török nagykövet aláírták az olasz-török meg nem támadási és döntőbírói szerződést.

Új harcok Mexikóban. Mexikóból jelentik: A kormánycsapatok és a felkelők harci tevékenysége ismét fokozódott. 800 felkelő megtámadta Manzillo városkát, a kormánycsapatok azonban visszaverték a támadást és 25 felkelőt foglyul ejtettek. A foglyokat a főtéren nyilvánosan kivégezték.

Megszűnik az utlevelek rendőrségi vizsgálata. Ma délelőtt a belügyminisztériumból az aradi rendőrprefekturára rendelet érkezett, amely június elsejétől kezdődően megszünteti a rendőrségi vizumot. Mintegy másfél év óta, mint ismeretes, egy miniszteri rendelet előírta, hogy mindazok, akik külföldre utaztak, elutazásuk előtt kötelesek voltak a rendőrségen jelentkezni, ahol láttamozták az utlevelet. Ez a kijelentkezés, amelynek valami sok értelme nem volt, kényelmetlenné tette és megnehezítette a külföldre távozni szándékozók elutazását, mert erős korlátok közé szorította azt. A most érkezett belügyminisztériumi rendelet ezt a kijelentkezési kötelezettséget megszünteti és ezentul mindenki, akinek utlevele van, minden további nélkül vonatra ülhet és elutazhat külföldre.

Német pilótánő oceanrepülése. New-Yorkból jelentik: Thea Rasche pilótánő kijelentette, hogy június 10-ike után oceanrepülésre indul. A gépét ő maga fogja vezetni Új-landon, Anglián, és Hollandián keresztül Amerikáig.

Duca nem tud az optánször elhalasztásáról.

A szentgotthardi vizsgálat a népszövetség előtt.

(Az Aradi Közlöny hágal tudósítójának távirata.) Emlékeztetés, hogy a népszövetségi bizottság, amely a szentgotthardi vizsgálatot vezette, jelentést tett a hármastanácsnak, amely Balears holland külügyminiszter elnökletével Hágában tanácskozott a kérdésről. A tanácskozás után semmitmondó kommunikét adott ki, amely szerint a tanácskozás jegyzőkönyveit megküldötték a népszövetségi tanácsstagoknak és a tanács június ülészakán történik döntés.

Illetékes körök tudomása szerint a szentgotthardi ügy jelenleg úgy áll, hogy a hármastanács két jelentést készített. Az egyik közli a szentgotthardi delegált szakértők jelentését, de semmiféle javaslatot nem tesz. A

másik jelentés tisztán jogi természetű és a tanács mérlegelésére bizza a végső döntést. Tekintve a bizottság teljes objektivitását, bizonyosra vehető, hogy a tanács ezen az ülészakon véglegesen elintézi a szentgotthardi ügyet. Genfi jelentések szerint a Népszövetség jelenlegi ülészakán Walkó Lajos külügyminiszter és Tánczos tábornok fogják Magyarországot képviselni. Bucurestiből jelentik: Duca belügyminiszter kijelentette tudósítónk előtt, hogy nem kapott semmiféle értesítést arról, hogy az optánször tárgyalását elhalasztották volna. Illetékes körök mindemellett valószínűnek tartják, hogy a Népszövetség ülészakának megnyitása után ilyen értelemben fognak dönteni.

Aradi kertész öngyilkossága. Tragikus öngyilkosság történt ma este Aradon. Scheffer Zoltán 40 éves aradi kertész Ségában, az egyik uccán nagymennyiségű zsirosszódát ivott. A járókelők a ségai Dembinszky-ucca sarkán találták meg az öngyilkos kertészt eszméletlen állapotban. Értesítették a mentőket, akik a kórházba szállították. Itt megállapítást nyert, hogy a szerencsétlen ember oly nagymennyiségű zsirosszódát ivott meg, hogy a gyomormosást sem lehet alkalmazni és valószínű, hogy az éjszaka folyamán kiszenved. Scheffer tettének oka ezideig ismeretlen.

Mussolini öccsének autóbalesete. Milánóból jelentik: Mussolini öccse, Mussolini Arnaldo, a Popolo D'Italia főszerkesztőjének autója összeütközött egy Ravenna felől érkező autóval. A miniszterelnök öccse több könynyebb fejsérülést szenvedett, míg a vele volt feleségének mindkét kulcsontja eltört. Mindkettőt a kórházba szállították, ahol ápolás alá vették. Állapotuk lényegesen javult és aggodalomra nincsen ok.

Megnyílik az aradi Neptun-fürdő. Junius 1-én, pénteken nyílik meg az aradi Neptun-fürdő. Ma délután Angel István dr., Muresán János főmérnök kíséretében megvizsgálta a felépített fürdőt és megadta az engedélyt a megnyitásra, amely azonban csak akkor történik meg, ha kedvező idő lesz erre.

Tenniszverők, tenniszlabdák, 100 labdák, 100 labd-c-pók, rendkívüli nagy választékban és tenniszverők javítása **Hegedűs cégénél Aradon.**

Aradmegyei iparos öngyilkossága. Megdöbbentő tragédia játszódott le tegnap Siria (Világos) községben. Kovács Mihály 48 éves ismert világosi iparos, aki már régebbi idő óta gyógyíthatatlan betegségben szenved, tegnap délután öngyilkossági szándékából borotvával átvágta nyakát. Az éles penge borzalmas sebet ejtett a szerencsétlen emberen, akit hozzátartozói nyomban autón az aradi kórházba szállítottak be. Sürgős műtétet hajtottak rajta végre, az orvosi beavatkozás azonban már nem segíthetett, Kovács Mihály pár perc múlva kiszenvedett. Az esetről jelentést tettek az aradi ügyészségnek, amely megadta a temetési engedélyt.

Fleta tenorista új világslágere a „Tangó szerenád.” — Szébb mint az „Ay, ay, ay.”. Kottája Moravetz kiadás, mindenütt kapható.

Öngyilkos aradmegyei katona. Ispas Flórián déznai születésű, huszonegy esztendő fiatal ember a tavaszon vonult be Temesvárra az 5. vadászrezedhez. Bevonulása után rövidesen reumában megbetegedett és ezért a herculesfürdői katonai szanatóriumba küldték. Ispas Flórián tegnap reggel érkezett a személyvonattal Temesvárra és a gyárvárosi állomáson szállott le. Azonban nem ment a kaszárnyába jelentkezni, hanem egész napon keresztül ott tartózkodott a pályaudvaron. Amikor aztán este fél tízkor a józsefvárosi pályaudvar felől jött a bucuresti gyorsvonat, Ispas Flórián a sínekre vetette magát. A mozdony kerekei a fejét teljesen lemetszték a törzsről. Az öngyilkosságot nemsokára felfedezték és a helyszínén Steianovics Milivoj dr. kerületi orvos és Popescu Cornel rendőrkörmiszter ismét jelentek meg, akik intézkedtek, hogy a hullát a katonai temető hullaházába szállítsák.

Aradváros 5000 dláka nézi meg először a Changot. A közoktatásügyi miniszter 168.655. számú rendeletével az iskolák figyelmébe ajánlotta a legnagyobb filmnek megtekintését az Erzsébet slágermozgóban.



Nyaraló aradi inasok köszönete. Az aradi Vöröskereszt soborsini nyaralótelepén most kezdte meg nyaralását az első csoport, amely aradi iparostanoncokból áll Kaptiny Berta özv. Codilla Sándorné tanítónő és Micuuru Ilés teológus felügyelete mellett. Szüleiket és gazdáikat ezután is üdvözlök a nyaralók, akiknek névsora a következő: Jercosan Illés, Parjal János, Nagy Lajos, Ursu György, Crisan Ti-vadar, Nacs György, Paulescu János, Nagy Vince, Simonich Sándor, Stanciu Péter, Caracioni Sándor, Tóth Pál, Panta Silvius, Costa Janica, Crisan János, Craciun Javita, Eman-dics Demeter, Szücs István, Boroneau Constantin, Strigai Lajos, Marcus Miklós, Szakács István, Capitan Iustin, Pligor Sándor, Fetti-k Oszkár, Buda Simon, Dávid Miklós, Mandl Sándor, Bodnár Sándor, Kiss István, Schleich József, Vesa Terentie, Ponta Cornel, Flucras Pál, Trika Albert, Forgó József, Heim József, Haas Jenő, Pap Mircea, Varga János, Chirica György, Babuta János, Orosz Lajos. Itt jegyezzük meg, hogy a Vöröskereszt e nyaral-tási akciójához a Neuman Testvérek cég 18 zsák liszttel járult hozzá, amiért a cégnek ez-után is köszönetet mond a Vöröskereszt veze-tősége.

Impozáns kötet lesz a Ki Kicsoda? almanach.

Mint ismeretes, Krenner Miklós dr. főszerkesztésében rövidesen megjelenik az aradi társadalmi, politikai és gazdasági élet számottevő képviselőinek arcképes életrajzi gyűjteménye. A könyv címe:

„Ki Kicsoda? Arad Arcképcsarnoka.”

Épúgy, mint a hasonló nagy külföldi szakmunkák szerkesztői, az aradi almanach készítői is adatösszeíró kérdőíveket küldtek ki azoknak, akiknek életrajzát még nem dolgozhatta fel a szerkesztő-bizottság. Az adatgyűjtő iverk útján igyekszik az almanach szerkesztősége, mintegy önkontrollal, teljesen pontosá tenni Aradváros notabilitásairól szóló és mindenki számára nélkülözhetetlen kézikönyvet. Miután a többszáz oldalas munka szerkesztése befejezéséhez közeledik, a szerkesztőség ez uton kéri fel mindazokat, akik még nem küldték vissza a postán érkezett, vagy ezután oda-érkező adataikat, juttassák el a kitöltött nyomtatványokat az almanach szerkesztőségébe: Szomoró Oszkár szerkesztő címén Str. Baritiu (Rákóczi-u.) 6. sz. Ugyanide küldendők az egyesületek és társaságok ez évi közgyűlésén történt választásokról szóló közlemények is.

Kitüntetett magyar sportvezér. Amszterdamból jelentik: A nemzetközi futballszövetség elnöke, Rimet, közölte az itt időző Fischer Mór ismert magyar sportvezérrel, hogy a magyar-francia sportbarátság kiépítése körül szerzett érdemeiért a francia becsületrenddel tüntették ki.

PERZSASZŐNYEGEK

Dr. Groszmann Alfrédné

szőnyegszövő műhelye Arad, Str. Moise Nloara 17.
Elismert legjobb minőség. Versenyképes árak.
Keleti szőnyegek szakszerű javítása.

— Sikasztással vádolt lippai fakereskedő. Ismeretes az a különös háborúság, amely nemrégiben Inciulescu József lippai fakereskedő, valamint Foszt Péter, az Aradi Polgári Takarékpénztár lippai fiókjának igazgatója között megindult, amely — Inciulescu szerint — egy nagyobb faüzlet elszárolásából keletkezett. Az ügyben aztán mára felettel érdekes fordulat állott be, amennyiben az Inciulescu által beadott feljelentés ügyében lefolytatott eredménytelen vizsgálat után most az Aradi Polgári Takarékpénztár tett feljelentést a timisoarai ügyészségen Inciulescu József ellen. A bank feljelentése szerint Inciulescu a kézizálogként szereplő tűzifából több vaggont eladott és ezzel sikasztást követett el a pénzintézet kárára. Ezzel a feljelentéssel tehát megváltozott a helyzet, visszafordult a kocka s így a feljelentőből vádlott lett. A timisoarai ügyészség az ügyben már meg is indította a vizsgálatot, amely egyelőre oda irányul, hogy a tanuktól megtudják a való tényállást. Az ügyészség már meg is kezdték a kihallgatásokat, amelyek rövidesen befejezést nyernek és akkor végleg kiderül, hogy tulajdonképpen mi a helyzet a bonyolult faüzlet ügyében, amelynek kimenetele elé nagy érdeklődéssel tekintenek.

Verapol — Mindenhol

Hol piszok késen s folt
Ruhán s fehérneműbe

Minden ember megvegye.

Lorakat Janka gyógyszerárban Arad.

— **Auricht Róbert és Öcsi is fellépnek a Növédelmi Hivatal mesedélutánján, június 3-án, a Minorita Kulturházban. Jegyek kaphatók Oláh Sándornál.**

— **Aradiak kirándulása Menyházára.** Vasárnap, a görög keleti pünkösdi első napján, az aradi felsőkereskedelmi iskola növendékei kirándulást rendeznek Menyházára. A fürdőigazgatóság a legnagyobb előzékenységgel fogadja a diákokat és a velük érkező kirándulókat. Az Aradról 18.35-kor induló vonathoz Borossebesen különvonatot csatolnak, amely egyenesen Menyházára szállítja a kirándulókat. Hétfőn délután ugyancsak különvonat viszi őket Borossebesre az aradi vonathoz.

— **„Informátor-Bolgár”, Arad egyetlen speciális hiteludósító irodája.** Gyorsaság, alaposaság, korrektség jellemzi Arad egyetlen speciális információs irodájának működését. Bolgár Lajosnak, az aradi kereskedelmi és iparkamara ny. titkárának „Informátor” irodája közhitelű okmányok és pedig: telekkönyvi- és cégbejegyzési adatok, bírósági akták alapján közli információit, érthető tehát, ha azok mindenki előtt a legnagyobb sulyal bírnak és a kihitelezéssel dolgozó vállalatoknak, cégeknek eléggé fel nem becsülhető értéket jelentenek. Az „Informátor-Bolgár” működése egész Romániára kiterjed és összekötetései, valamint tudósítói hálózata közismerten elsőrangúak. A legnagyobb, legrégebb és legtekintélyesebb bel- és külföldi hiteludósító irodák megbízottja. „Informátor-Bolgár” kizárólag hiteludósítással foglalkozik, minden idejét ennek szenteli. Az „Informátor-Bolgár”-hoz intézendő megkeresések: Strada Baritiu 22., első emelet (Forray és Rákóczi-uccai sarokház), vagy a kereskedelmi és iparkamara 9. szám alá, de Arad központi postafiókhoz is küldhetők.

— **Soffőrvizsga Aradon.** Az aradi rendőrség autóügyi osztálya közli, hogy június 5-én délután 4 órakor soffőrvizsga lesz Aradon. A kérvényeket június 4-ig kell beadni az aradi rendőrprefektúra autóügyi osztályánál.

— **Kiöntött a Duna.** Bucurestiből jelentik: A brailai zónában a Duna kiöntött. Braila kertjei víz alá kerültek. Attól tartanak, hogy a víz tovább emelkedik és nagy pusztításokat fog okozni.

Vigasztalan helyzetbe jutott a jégverte Arad-hegyalja. A jégeső következtében elpusztult szőlők tulnyomó része nem volt biztosítva.

(Arad, május 30.) A Hegyalján végigvonult jégverésről, amelyről lapunk mai számában hírt adtunk, ma újabb jelentéseket kaptunk, amiknek nyomán még siralmasabb kép tárul elő azokról a károkról, amit a jégeső ezen a vidéken okozott. Szemtanuk mondják, hogy a jég nemcsak a magasabb helven fekvő szőlőkben okozott nagy kárt, sok helyütt talán száz százalékosat is, hanem az alacsony rétegekben levő szőlőt sem igen kímélte. A legtöbb helyen az alacsony fekvésű szőlőkben is, mintegy 30—40 százalékos a kár, mint-hogy a jégverésnek a most még igen gyenge hajtások képtelenek voltak ellentállni.

Az elemi csapás különösképp súlyosan érinti a termelőket azért, mivel az most tör-

tént. Tudvalevő ugyanis, hogy a szőlőt az évek ebben a szakában, virágzás előtt nem vállalják biztosításra az intézetek. Ilyképp tehát a hegyaljai szőlők bebiztosítatlanul váltak a jég martalékává, ami annyit jelent, hogy a most elpusztult szőlők után, még biztosítás címén sem juthatnak egyetlen banhoz sem a szőlőbirtokosok. Az ilyen csapások, amely után elmarad az állam felelős keze és az a nemtörődomség, ami a jégverésektől eltekintve is az aradmegyei szőlőtermelés fokozatos visszafejlődését eredményezi, együttesen csak gyorsítják azt a szomorú folyamatot, amely a Hegyalja elértéktelenedéséhez és lassu halálához vezet.

Aradváros visszakapja elrekvirált földjeit. Miniszteri vezérfelügyelők vizsgálják felül a földosztás sérelmeit. — Angel polgármester nyilatkozata.

(Arad, május 30.) Ma délben két miniszteri vezérfelügyelő érkezett meg Aradra s megérkezésük után nyomban felkeresték a városházát. Itt hosszas megbeszélést folytattak Dirlea Vazul gazdasági tanácsossal, akivel — Angel István dr. távollétében: — közölték, hogy délután négy órára a városi főmérnököt, főügyészt, főszámvevőt, gazdasági tanácsost és főorvost kéri fel a városházára.

A tárgyalások folyamán kiderült, hogy a vezérfelügyelők — Peter Julian belügyi és Nicolau földművelésügyi vezérfelügyelő — azért jöttek Aradra, hogy a minisztérium utasításának megfelelően felülvizsgálják a várostól elvett és kisajátított földek kérdését és amennyiben a városfejlesztés és terjeszkedés érdekében szükségesnek találják, az állami rezervaföldekből visszaadjanak megfelelő mennyiséget Arad városának. Délután meg is történt a tanácskozás, amelyen már dr. Angel István polgármester is résztvett. A polgármester bemutatta a városfejlesztési tervezetet és a város térképét és igazolta, hogy a kisajátításokkal teljesen lehetetlenné tették Arad számára

azt, hogy megfelelő módon terjeszkedjen, vagy, hogy akár egy iskólát is felállíthasson. Utalt arra, hogy a városnak legfontosabb részén, a Cetatei Veche (Óvár) téren kisajátították a telkeket, amelyek tulajdonosai azonban nem építkeztek, hanem bérbe adták őket a fatelepéseknek. A délután folyamán a polgármester a delegátusokkal együttesen helyszíni szemlét is tartott a város határában és bebizonyította állításainak helyességét. A helyszíni szemle végeztével beszélgetést folytattunk dr. Angel István polgármesterrel, aki a következőket jelentette ki:

— A vezérfelügyelők megérkezése és azt itt tartott megbeszélések nagy előnyt jelentenek Aradra, mert remény van arra, hogy — legalább is nagyrésztben — visszakapjuk az elvett területeket és ismét tér nyílik Arad fejlesztésére. Mennyit fogunk visszakapni az elvett területekből és hol, azt ebben a pillanatban még nem lehet tudni, de annyi bizonyos, hogy illetékes körök belátták a város kívánságának helyességét és méltányolni fogják s így a város bizonyára nagyobb területeket fog visszakapni.

— **Dr. Székely László fogorvos,** dr. Székely László öccse, párisi egyetemét végzett orvos, a párisi École Supérieure de Stomatologie okleveles fogorvosa, a berlini Zahnärztliches Fortbildungs Institut v. vakornoka rendelseit B.-dul Regele Ferdinand 5., II. emeleti műtermében megkezdte. Specialista szájszészben, fogsorszabálvozásban, orthodontie száji- és fejröntgenezésben. Rendel 9—1-ig és 3—6-ig.

— **18 millió lej nyerhet egyetlenegy sorsjeggyel az új esztálycsrsjátékon.** Irjon még ma egy levelezőlapot pontos címével a diskrét, mintaszerű vezetéséről híres és sok nyereségy kiízetésel miatt oly népszerű Fritz Dörge banknak Wien, I/A. Kärntner Strasse 43. A sorsjegyek ára: $\frac{1}{2}$ = 800, $\frac{3}{4}$ = 400, $\frac{1}{4}$ = 200 lej.

— **Felnőtteknek is kedves szórakozást nyújt majd a mesedélután,** melyet a Növédelmi Hivatal rendez június 3-án délután fél hat órakor a Minorita Kulturházban. Jegyek kaphatók Oláh Sándornál.

Gramofonok Hegedűsnél,
és lemezek rend-
kívül nagy választékban **Aradon.**

— **A legjobb utavaló a valódi „Stollwerck” tejkaramella.**

— **Gramofon-próbaszalon Kerpelnél.**

— **A micalacai Olympia Sport Egyesület** június 3-án Micalacan, saját pályáján a braso-
vi Coltea, az aradi Gloria-CFR és az AMTE csapatainak részvételével körmérkőzés keretében nagy sportünnepélyt rendez, amely iránt már most nagy érdeklődés nyilvánul meg. Részletes program a plakátokon.

— **RÁDIO-MŰSOR.** Csütörtök, május 31. Wien—Grác. (Romániai Idő.) 19. Operaelőadás. — Berlin, 21.15. Opera-
hangverseny. — Boroszló. 17.30. Vidám egyveleg. — Frankfurt a. M. 21.15. Operaelőadás. — Leipzig, 22.30. Népszerű hangverseny. — Miláno, 21.50. Operaelőadás.

— **München, 23.25.** Gramofonzene. — **Nápoly, 21.50.** Tarka est. — **Pozsony, 21.** Vidám est. — **Prága, 20.15.** Fuvós zenei hangverseny. — **Róma, 22.25.** Operett szemei-
vények. — **Stuttgart, 21.15.** Operaelőadás. — **Zágráb, 20.30.** Szimfonikus hangverseny. — **Budapest, 10.30. 13. és 16.** Hírek, közgazdaság, 18. Cigányzene. 21.15. Vonósnyegyes, 22.15. Cigányzene.

— **A beteg emberiség számára valóságos isteni áldás Lippafüred rádiumaktivitá-
sú, szén-savas ásványforrása.** Kérjenek prospektust.

— **Makulatura papír,** tiszta ujságpéldá-
nyok, csomagolási célra, 5 kilogrammos köte-
gekben olcsón kaphatók az Aradi Közlöny ki-
adóhivatalában.

Benes beleegyezik Németország és Ausztria összecsatolásába.

Csehország külügyminiszterének érdekes politikai tervei.

(Az Aradi Közlöny távirati tudósítása.) Londonból jelentik: A Daily Telegraph szerint Benes csehszlovák külügyminiszter Berlinben Schubert államtitkár előtt nyilatkozott az Anschluss-kérdésről. Nem tiltakozta nyilatkozatában, hogy ez a lépés ellenkezne Csehország érdekeivel, azonban egy esetben mégis hajlandó volna megváltoztatni álláspontját: ha Németország és Ausztria belelépnének egy tágabb középeurópai koalícióba. Benes eleinte csak gazdasági kombinációt tervez, végcélja azonban politikai föderáció lenne. Biztosította Németországot arról, hogy terve nem irányul sem Magyarország, sem Olaszország ellen és bármilyen élesek jelenleg a nézeteltérések Csehszlovákia és Magyarország között, végeredményben békés megoldást fognak nyerni, akárcsak az olasz-ugorszláv differenciák.

KÖZGAZDASÁG.

Hatvanhétezer Banca Nationala-részvény eladása

A nemzeti bank cáfolja a tranzakció hírét. — Bratianu Vintila a külföldi kölcsön érdekében Berlinbe utazik.

(Az Aradi Közlöny bucuresti-i tudósítójának távirata.) Pénzügyi és politikai körökben nagy feltűnést keltett a Cuvantulnak az a szenzációs értesítése, hogy a Banca Nationala-részvények 1925. évi állagának mintegy egyharmadát, pontosan 67.000 darabból álló részvény-pakettet eladtak. Az állambank könyvelési igazgatósága ma a meghatározottabb megcáfolja ezeket a híreket és a lapokhoz eljuttatott nyilatkozatában kijelenti, hogy szó sem volt és nem is lehet arról, hogy a Banca Nationala részvényének akár a legcsekélyebb hányadát is piacra dobják. Érdekes, hogy a lap arról is tudni vél, hogy a részvények bizonyos részét eredetileg külföldön akarták értékesíteni, s e tekintetben Párisban, Londonban és Berlinben kísérleteztek. Természetesen ezt a körülményt is cáfolja a könyvelési igazgatóság, míg a Cuvantul feltételelesen továbbra is fenntartja állítását, mert — mint leszögezi — egyelőre még nincs módjában igaznak hinni az állam-bank cáfoló állításait s erről maga akar meggyőződést szerezni.

A Cuvantul különben a kérdéssel kapcsolatban tárgyalja a stabilizáció ügyét is és megállapítja, hogy a kormány számára fogas kérdés, vajjon eleget tud-e tenni az egyes külföldi bankok követeléseinek, amelyek tudvalevőleg meglehetősen súlyos feltételeket állítottak az emisszió kérdésében. Eszerint a Reichs-bank továbbra is ragaszkodik a Banca Generala részvényeinek, valamint a régebbi

kibocsátású német kézben levő román állami címletek érvényének elismeréséhez. A Banca D'Italia ugyan közömbösnek mutatkozik a kérdésben, a kulisszák mögött azonban a német kivánságokat támogatja s ugyanilyen magatartást tanúsít a londoni Sterty-Echange pénzcsoport is. A legtöbb külföldi pénzcsoport még azt is kívánja, hogy a pénzügyminiszter valamilyen formában fedezze az államnak a Banca Nationalával szemben fennálló három és félmilliárdos hitelét, amelyre vonatkozólag az idei költségvetésben még csak említés sincs, noha a külföld előtt nem titok, hogy ez a hivatalosan 3 és félmilliárdnak feltüntetett hitel voltaképpen 13 milliárdra rug.

A nehézségek leküzdésére nincs kizárva, — írja a Cuvantul — hogy a legközelebb Bratianu Vintila kormányelnök személyesen is ellátogat Berlinbe, hogy megkísérelje a Reichs-bank-ot engedékenyebb belátásra bírni. A lap bár nem sok reményt fűz a kormányelnök intervenciójához, leszögezi, hogy a stabilizáció kérdése mindazonáltal biztos mederben halad előre s ha további komplikációk nem jönnek közbe, ugy ez év végéig talán meg is lesz valósítható.

Hír szerint Bratianu Vintila utazását megelőzően Victor Antonescu utazik Berlinbe, a hol Schochthl, a Birodalmi Bank elnökével fog tárgyalni a stabilizációs kölcsönbe való bekapcsolódásról és a függő kérdések elintézéséről.

Zürichben 3.21, Párisban 15.75 a lej

Helyi valutaárak. (Május hó 30.)
Kifizetések: Berlin 39.25, London 799.50, Newyork 163.40, Páris 6.45.50, Milánó 8.65, Prága 4.85.50, Budapest 28.62, Belgrád 2.89, Pécs 23.05, Zürich 31.56. — **Áru:** Márka 39, angol font 795, dollár 163, olasz lira 8.80, francia frank 6.60, cseh korona 4.80, pengő 28.70, dinár 2.85, osztrák schilling 23.25, svájci frank 31. — **Pénz:** Márka 38.50, angol font 790, dollár 162, olasz lira 8.60, francia frank 6.40, cseh korona 4.75, pengő 28.50, dinár 2.75, osztrák schilling 23, svájci frank 30.50. — **Tránzitat:** tartott.

Zürichi tőzsdenyitás. (Május hó 30.)
 Berlin 124.50, Amsterdam 209.45, Newyork 518.75, London 2533.25, Páris 20.43, Milánó 27.34, Prága 15.38, Budapest 90.65, Belgrád 9.13.25, Bucuresti 3.21, Varsó 58.15, Bécs 73.02.50.

Zürichi tőzsdezárlat. (Május hó 30.)
 Berlin 124.22.50, Amsterdam 209.41.50, Newyork 518.75, London 2533.50, Páris 20.43, Milánó 27.34, Prága 15.38, Budapest 90.65, Belgrád 9.13.25, Bucuresti 3.21, Varsó 58.15, Bécs 73.02.50.

Bucuresti-i tőzsdezárlat. (Május hó 30.)
Devizák: Páris 6.42, Berlin 39, London 796.50, Newyork 162.80, Milánó 8.60, Zürich 31.50, Bécs 22.95, Prága 4.85, Budapest 28.75, Varsó 18.50. — **Valuták:** Napoleon 630, márka 39, léva 1.15, török lira 0.84, angol font 793, francia frank 6.49, svájci frank 31.25, olasz lira 8.60, drachma 2.10, dinár 2.89, dollár 161.75, lengyel zloty 18, osztrák schilling 23.10, pengő 28.75, cseh korona 4.90.

Leszállították a kiviteli illetékeket. Bucurestiből jelentik: A kormány legfelsőbb gazdasági bizottsága legutóbbi ülésén a vám- és kiviteli illetékek tekintetében az alábbi leszállítást eszközölte: tölgyrönk (25 cm. vastagságon felül) vagononként 10.000 lej, ennél vékonyabb 5000 lej, tölgy tűzifa 1000 lej, tölgy donga 4000 lej, tölgy hordó (200 literig) 200 lej, ezen felül dekánként 1 lej, borszállítás esetén a hordó nem esik vám alá. Tölgy épületia vagononként 5000 lej, tölgy-butor 100 lej, tölgy-parketta 2000 lej, talpfa (engedély nélkül kiszállítható) 4000 lej. Bükkrönk (25 cm. vastagságon felül) 3000 lej, ezen alul 100 lej. Gyertyánfarönk (25 cm. vastagságon felül)

3500 lej, ezen alul 500 lej. Diófa bármilyen állapotban 5000 lej, teljesen feldolgozva 200 lej. Hársfarönk bármilyen vastagságban 8000 lej, épületfának feldolgozva 7000 lej. Nyárfarönk 4000 lej, épületfának feldolgozva 3500 lej. Egyben módosította a bizottság az állat- és élelmiszer-export kiviteli illetékét is. Ló, magasabb növésű, darabonként 1000 lej, 165 cm. en alul 500 lej, öszvér és szamar 500 lej. Az élelmiszerek közül a következő exportárúk kiviteli illetékét szállították le: méz vagononként 500 lej, gyümölcskonzerv 500 lej, bármilyen konzerv, füstölt és szárított hal 500 lej, pulverizált tej 100 lej, lóhus 500 lej, cukorka, bármilyen minőségű 500 lej, illatszert és drogaaaru 500 lej, cukor és melász vagononként 500 lej. A buzaliszttal illetékét 5000 lejről 1000 lejre szállították le vagononként.

— Városi árleltés kövezésre. Ma délelőtt tartották meg a nyilvános árlejtést az aradi Mutius Scaevola, Dragos Voda és Serban Voda uccák kikövezésére. Az árlejtésen négy vállalkozó vett részt: Mutiu Petru (Resinar-Sibiumegye), Jovan Pál és Hegyesi Jenő (Oradeamare), Rossi Pál, valamint Rossi, Pellegri és Sztanily aradi vállalkozók. Az egyesítési kiszámítása után a legelőnyösebb ajánlatot a permanens bizottság elé terjesztik elfogadás és jóváhagyás végett.

SPORT

O A Vulturul közgyűlése. A Vulturul (volt Toldi) Atletikai Club vasárnap tartotta meg évi rendes közgyűlését a losii Vulcan iskolában levő klubhelyiségben. Mandl Dezső elnöki megnyitója után Franz Lajos titkári jelentésében számolt be az egyesület nagyszerű teljesítményeiről. Ezután a pénztári jelentést terjesztették elő, majd a közgyűlés megválasztotta az egyesület tisztikarát, amely a következő: Diszelnökök: Babescu Victor és Vulpe József. Elnök Füzessy Károly. Társelnök Zaránd Ferenc. Ügyvezető elnök Glück László. Alelnökök: Stern Pál, Stern Péter, Stoicu Constantin, Pop Jozsa, Sambura János. Titkár Franz Lajos. Jegyző Szabó János. Ügyész dr. Kilyenyi Zoltán. Orvosok: dr. Pécsi Zoltán, dr. Wolfner Gyula, dr. Eckstein Béla. Pénztáros: Hagyan Károly. Számvizsgálóbiz. tagjai: Stoicu Constantin, Neuländer Harry. Szakosztályvezetők: Engel László, Tóth Mihály, Maigart

Ne utazzon

drága fürdőhelyekre, mikor ARADON is épp oly hatásos buziási szónsavas, valódi kénés és sós fürdőket vehet a

SIMAY-féle ártézi fürdőben.

Nyitva férfiaknak reg. 6^h — d. u. 2-ig.
 Nyitva nőknek délután 2-6-ig. 2633

Kedvezményes áru jegyfüzete

Imre. Boxszakosztályvezető Hagyan Károly. Szertáros Hodaj István. Választmányi tagok: Baumann Gyula, Burnatiu Kornél, Kuba Gyula, Fless I., Györgyössy Ödön, Antalffy Sándor, Fülöp András, Farkas András, Farkas János és Tóth István.

Aggok és rokkantak

biztosítása Magyarországon.

Vass miniszter benyújtotta az öregségi és rokkantsági biztosításról szóló javaslatát, amelyet egyhanguan fogadnak el.

(Az Aradi Közlöny budapesti tudósítójának távirata.) Vass népjóléti miniszter holnap nyújtja be az öregségi és rokkantsági biztosításról szóló javaslatát. A javaslat vázlatosan a következő: állami hozzájárulással, amely az 1933—34. költségvetési évben négy millió pengővel kezdődik és ötven éven keresztül öt százalékkal fokozódik, azontul pedig állandó összegű lesz, elősegítik a társadalombiztosítást. A társadalombiztosítás négy fázisu lesz: öregségi, rokkantsági, árvasági és özvegségi. A munkásoknak és munkaadóknak négy százalékot, a magánalkalmazottaknak öt százalékot kell fizetésükből leróni. Az igényjogosultság az öregségi járadékra 400, a rokkantságira 200 járulékhét után kezdődhetik. Valamennyi polgári párt tagjai, még a szociáldemokraták is a javaslat mellett szólnak fel a parlamentben és csupán néhány kisebb módosítást terjesztenek be.

Irodalom és művészet

*** Az aradi színházi iroda hírei. Kovács Kató vendégfellépései.** A Szép Helénában aratott nagy sikere után ma este Lehár egyik legnagyobb sikerű operettjében, az Évában folytatja vendégszereplését Kovács Kató, a budapesti Városi Színház kiváló primadonnája. A rég nem játszott operett többi szerepeit Betegh Béby, Galetta Ferenc, ifj. Szendrey Mihály, Jung János, Olasz, Kun és Kövári játszák. A zenekart Gellért karmester vezényli. A nagyszerű Abraham-operett, a Zenebona pénteki előadását szenzációssá teszi az, hogy Marie szerepét a kitűnő vendégprimadonna, Kovács Kató játssza. Kovács Kató Arad közönségére való különös tekintettel tanulta be ezt a szerepet, itt játsza először, hogy művészi képességeit új oldalról mutathassa be. A közkedvelt operett kiváló művészi együttes: Betegh Béby, Galetta, ifj. Szendrey, Kiss Mariska, Szepesi Edith, Deési, Olasz, Kun Dezső által a vendégprimadonna mellett, hogy pompás alakításokkal új diadalra vezessék ezt a vonzó operettet. — Kovács Kató, a csodálatos képességű vendégprimadonna szombaton a budapesti Belvárosi Színház pompás darabjában, a Nászéjszakában fejezi be vendégjátékait. Stevensonnét játsza Kovács Kató, s ez a szerep emlékezetes marad azok előtt, akik a művésznőt benne látták. A kettős alakítás ellentéte, a beszédművészet teljessége s a feltétlen biztosság, mellyel szerepe énekrészein uralkodik, ragyogó szépségével párosulva, szokatlan diadalt szereznek számára. A többi pompás szerepben Betegh Béby, Deési, Jung, ifj. Szendrey, Szepessy, Olasz és Kun lesznek méltó művésztársai a vendégnek. A zenekart Csánvi karnagy vezényli. — **Moziárak a színházban.** Vasárnap délután 4 órakor Kálmán Imre nagyszerű operettje, a Cigányprimás lesz műsoron Horváth Mici, Szentgyörgyi Mária, Galetta, Jung, Deési és ifj. Szendreyvel a vezetőszerpekben, míg hétfőn délután ugyancsak Kálmán Imrének egyik legszebb operettjét, a Marica grófnőt játszik Horváth Mici, Betegh Béby, Jung János, Kiss Mariska, Deési Jenő, Kun Dezső, Jávör és Erdélyi felléptével. Mindkét előadás mozihelyiakkal.

Üzlethelyiség
a város központjában
1928. november 1-re
kiadó.
Cím az „Aradi Közlöny” kiadóiban.

EXTRAS DIN PUBLICATIE DE LICITATIE.

In ziua de (1) întâi lună, după masă la ora (3) trei se vor vinde prin licitație publică, cu intervenția notarului public dr. Eugen Beleş, aici în Arad, Calea Banatului 1. mobilele și aranjamentele, care se află în locuința din această casă etajul I. cu prețul de strigare stabilit la fața locului, eventual și sub prețul de strigare.

Inventarul este depus în biroul notarial mai sus amintit iar obiectele se pot vedea în fiecare zi de lucru, la fața locului Arad, Calea Banatului No. 1. etajul I. între orele 9—10 înainte de masă.

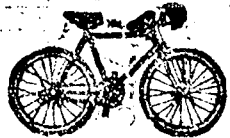
KIVONAT
AZ ÁRVERÉSI HIRDETMÉNYBŐL.

A június hó 1-én délután 3 órakor dr. Beleş Jenő közjegyző közbenjöttével el fognak adni különböző butorok, berendezési tárgyak és egyéb ingóságok Aradon, Calea Banatului (Asztalos Sándor-ucca) 1. számú ház I. emeletén a legtöbbet ígérőnek, esetleg a kikiáltási áron alul is.

A leltár a fentnevezett közjegyzői irókában tekinthető meg, az ingóságokat naponta 9 és 10 óra között reggel lehet megtekinteni a helyszínen Arad, Calea Banatului 1. szám, I. emelet. 1928.05.03

Egy pár 7 éves
tipicai hajtó ló
eladó
a soborsini uradalomnál.
Bővebbet ugyanott. 2892

Oriási kerékpár vásár!



Gyári képviselőink által több waggon kerékpár érkezett, melyeket eredeti gyári áron feltűnően olcsón hozunk forgalomba. — „Nauman”, „Mars”, „Göricke”, „Kayser”, „Diirkopp”, „Opel”, „Waffenrad”, „Majestio”, „Mester”, „Willekind”, „Rex” verseny- és turakerékpárok kedvező részletfizetésre kaphatók. Szakszerű javításokat olcsón és pontosan eszközölünk.

HAMMER ZSIGMOND és FIA
ARAD, Bulevardul Regele Ferdinand 27. (Boros Beni-tér). 1428

Hol nyaralunk???

Erdély legszebb fekvésű helyén
épült baia-mare (nagybánya)

Dr. Wagner Szanatóriumában,

ahol a legkifogástalanabb tisztaságu szobát és elsőrendű ellátást kapunk napi 320 Lejért személyenkint. Gyerekekért hét éves korig 200 Lej a napi pensio. Van elsőrendű viz, villany, hő, szénsavas- és iszapfürdő, kék fénykezelés (quarz) és sejt tennisz-pálya.

Bővebb felvilágosítást ad a 2919

Dr. Wagner Szanatórium Igazgatósága Baiamare Nagybányán.

HARCSA BÉLA 1146

uri szabótermei, BUDAPEST, IV., Városház-u. 16.

Nagy raktár eredeti angol szövetekből,
elismerten előkelő izlés, szolid árak.



Szünidei Nyaralóotthon
suk részere

Vöslau-ban

30 pareró bécsűli.
Német társalgás és rendszeres tanítás. Kivánatra magyar vizsgákra magyar tanár készít elő, melyért nincs külön honorárium. Gondos testi és szellemi nevelés. Sport. Olcsó árak. Kiváló konyha. Internátus az egész évre Bécsben. Felvilágosítást nyújt Prof. Friedrich Faber (aktív osztrák középiskolai tanár) Wien, XIX., Döblinger Gürtel 2. 8001

Makulatura,

tiszta lappeldányok csomagolásra, 5 kgr.-os kötegekben kaphatók az Aradi Közlöny kiadóhivatalában.

NYILTTÉR.

E rovat alatt közlöttékért nem vállalunk felelősséget.

NYILATKOZAT.

Az egyik aradi napilap tegnapi számában megjelent cikkekre vonatkozólag a tényállás az, hogy Jovitiu a 6 darab képet 25.000 lej kölcsön és egy bérleti szerződés biztosítására kezizalogként tette le nálunk írásbeli nyilatkozatai szerint. Tartozásából még fenmaradt összegre pereltük, ezenfelül a mai napon bünvádi feljelentést tettünk ellene hamis vádemelés címén.

Arad, 1928. május 31.

„DACIA” szállítási vállalat.

Olesó benzin!

Van szerencsénk az autó tulajdonos és ohauffeur urak szíves tudomására hozni, hogy PADURENIN (ERDŐHEGYEN), az arad-nagyvárad ut közepén, a varsand-ottlakai ut bekapcsolódásánál benzintöltő állomást létesítettünk, ahol benzint és mindenféle olajat a legolcsóbb városi árak mellett, a leggyorsabb kiszolgálás mellett árusítunk.

Egy liter benzin 10.— lej.
Éjjeli szolgálat.

Officiul Petrolifer
S. C. A.

2976

Építkezési és tüzelőanyag üzletemet Str. Tribunal Debra (Boczkó-ucca) 2. sz. alatt ismét megnyitottam. Kivánatra házhoz is szállítok meszet, omentet, fát, kőszót, faszenet stb. napi legolcsóbb árakon.

Kérem a n. é. közönség szíves támogatását,
3006 tisztelettel

Stefán Henrikné.

Sző.öbirtosok!
Szólómoly és lisztharmat

ellen biztosan lehet védekezni

Arzola és Sulfarol-a.

Főlerakat: 1062

Mezőgazdák keresk. R. T.

Arad, Str. Mircea Stanescu (Verbőzy-ucca) 2. sz. Telefon 463.

Hirdessen a 43 éve fennálló
Aradi Közlönyben

Felelős szerkesztő: RÉTHY JÓZSEF.
Cenzurat: Prefectura Judetului.

Köszönetnyilvánítás.

Mindazoknak, kik felejthetetlen kedves halottunk

Kabdebó Györgyné

ravatalára virágot helyeztek, temetésén résztvettek s nagy fájdalomukat enyhíteni igyekeztek, ezuton mondunk halás köszönetet

3014 A gyászoló család.

Köszönetnyilvánítás.

Mindazoknak, kik felejthetetlen jó férjem

Seprényi Lajos

váratlan elhunytá alkalmával igaz részvétükkel fájdalomamat enyhíteni igyekeztek, ezuton mondok köszönetet. Különös köszönet a Rokkant egyesület, valamint a „Kegelet” temetkezési vállalatnak az irántam tanusított rendkívüli előzékenységükért.

Ózv. Seprényi Lajosné
3010 Arad, Calea A. Saguna 3.

Hol? Csakis „Heidelbergben” lehet kellemesen szórakozni. Tekopálya, kellemesen berendezett termek, szeparé, benti kerthelyiség, terrasz. Elsőrendű cigányzene ifj. Gesity József vezetése alatt. Hová? Sörivő? „Heidelbergi-sörözőbe”, a legkitűnőbb frissen csapolt szebeni „HAGER”-sör kapható. Étkezni ha jót és olcsón akar csak „Heidelbergi-étteremben”. Kitűnő meleg és hideg ételek, pontos kiszolgálás. Bankettrendezést kedvezményesen elvállalok. Ki a Heidelbergi bort issza, szíve oda vágyik vissza. Szíves pártfogást kér: **Kuhn Toni** ARAD, Strada Dumbrava Rosie No. 11. (Katonai strandfürdő, vel szemben), volt „ARANYHAJU”. Reggel 5-ig nyitva.

URODONAL

**Reuma
Csúz
Idegkimerültség
Köves képződések
Véredényelmeszesedés
Elhízás**



tisztítja a vért!

A fődolog a véredényelmeszesedés kezelésénél mindenekelőtt abból áll, hogy a visszerek sérülésének kezdődését és fejlődését megakadályozzuk. S mert a presclerose periódusában a húgysav a túlfeszítés egyedüli közéje, úgy mindenekelőtt erővel és minden eszközzel a húgysavnak a szervezetben való visszamaradását kell legyőzni azáltal, hogy az Urodonalt alkalmazzuk.

FAIVRE professzor,
egyetemi belgyógyászati
klinika tanára Poitiersben.

Etablissements Chatelain, 15 első díj
2. Rue de Valenciennes, Páris és minden
gyógyszertárban. 999

Aki fiatal akar maradni a véredények elkeményedését, a vese elkövesedését, a visszértágulást és az elhízást elakaria kerülni, annak le kell vezetnie a húgysavat, amely szerveinket megmérgezi és magát az Urodonállal rendszeresen gyógykezelnie kell.

Romániai vezérképviselő: Drogueria „STANDARD” Societate in nume colectiv. Bucuresti.

ÉRTESÍTÉS!

Tisztelettel közlöm, hogy
a legújabb divatu

**Báby- és gyermekruhák
(fiu- és leányka)**

— a legnagyobb és legszebb választékban megérkeztek. — Együtt-al modellek után is lesznek gyermek-ruhák készítve. 3007

SZÁNTÓ JÓZSEF (ezelőtt
Gluck Dezső) Városi kávéházzal szemben

Allandó képkiallítás.

Verecs Zoltán, Klammer Marianna, Neogrady Antal, Gaál Ferenc, Kümmerle Pál, Gy. Sándor József, Magyar-Mannheimer Gusztáv, Kózdí-Kovács László, Nagy Vilmos, Czencz, Krupka Ferenc stb. neves festők műveiből. Oldal árak. Kedvező fizetési feltételek.
Frelmann József, Arad. Str. Bratianu 9.

ÁRVERÉSI HIRDETMÉNY.

A kereskedelmi törvény 306. §-a értelmében 1928. évi június hó 4-én délután 5 órakor irodámban, Str. Alexandri 3. sz. közbenjöttöm mellett megtartandó nyilvános árverésen el fognak adni a következő értéktárgyak u. m.:

1 drb. gyöngvsor.
1 drb. gyöngy karperec,
1 pár brilliáns függő.
2 drb. ezüst gvertartó (girandol).
Az árverési feltételek megtudhatók és a fenti értéktárgyak megtekinthetők irodámban a hivatalos órák alatt.

Kelt Aradon, 1928. évi május hó 30-án.
Dr. Pascuțiu Silvia, s. k.
3011 közjegyző.

Hirdessen az Aradi Közlönyben

APRO HIRDETÉSEK.

AZ APROHIRDETÉSEK DIJÁT SZAVAK SZERINT SZÁMITJUK. Minden szó hétköznap 4, vasárnap 5 Lei, vastagabb betűvel 8, illetve 10 Lei. A legkisebb hirdetés ára 10 szög hétköznap 40, vasárnap 50 Lei. A vastagabb betűvel kívánt szavak aláhuzandók. Az apróhirdetéseket előre kell fizetni. A kiadóhivatal fenntartja magának a jogot, hogy az olyan apróhirdetés szövegét, amely eredeti alakjában nem közölhető, megváltoztassa. Hirdetéseket délután 5 óráig vesszük fel. Csak válaszbélveggel ellátott kérdézősködésekre válaszolunk. Alánlatok, jelzés levelek továbbítására megfelelő postabélyeg csatolását kérjük. A kiadóhivatal telefon száma 151. A hirdetésekre vonatkozó felvilágosítást a kiadóhivatal adja meg.

ALKALMAZÁS.

PÉNZTÁRKEZELŐNŐ felvétetik, németül tudó előnyben. Ajánlatot „Pénztár” címen az Aradi Közlöny kiadóiba. 2988

VILLANYSZERELŐ állandó munkára felvétetik. Gáspár, Str. Horia 2. 2987

JÓFŐZŐ, középkorú mindenek szakácsnő és szobaleány vidékre kerestetik. Jelentkezni Piața Avram Iancu I. I. em. 3004

IDŐSEBB nevelő ajánlkozik kisebb gyermekek mellé, ki magyar, német és héber nyelvet tanít, szerény feltételek mellett. Cim az Aradi Közlöny kiadóiban. 250

KEZDŐ irodakísaszonny 16 kézírással felvétetik Löwinger & Co. Str. Colonel Pirici 1. 3015

JUNGES Mädchen für Alles gesucht, mit deutscher Sprache, in gutes Haus. Str. Ratiu (Sarló) 3. 3017

FIATAL varróleányt fizetéssel felveszek. Tóthné, Str. Bratianu 12. 3013

LAKÁS.

EGYSZOBÁS lakás kiadó. Str. Numa Pompiliu (Kasza) 39. 2999

STRADA Horatiu (Dohány) 24. sz. alatt 2 egyszobás lakás kiadó. 3000

EGYSZOBÁS, fürdőszobás lakás mellékhelyisésekkel kiadó. Str. Oituz (Illés) 111. 3005

DISZKRÉT butorozott szoba kiadó volt Hunyadi-utca 2. Piroski 3016

A főtéren

két udvari szobából álló, műhelynek, szalonnak vagy irodának alkalmas helyiség azonnalra

KIADÓ.

Cim az Aradi Közlöny kiadóiban. 1857

VÉTEL ÉS ELADÁS.

HÁROMSZOBÁS elegáns lakásberendezés lakással együtt, xyonyörű díófa, ebédlő, barokk stílusú háló, antik intarziás butorok, zsolnai majolikák, szőnyegek, faragott szalónok, antik komódok, hintaszék, függönyök, üvegezett szekrény, asztalok, zongorák, porcellánok, festmények, fotók, íróasztalok, antik poharak, antik órák, uti-neseser, kézbőrönd, etazser dísz tárgyak, stb. eladók. Salgóné bizományi üzlet Str. Horia (Széchenyi-utca) 1. Neuman-palota. 1000

MACULATURA PAPIR 5 kgros osomagokban kapható az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 500

ELEGÁNS LAKÁSBERENDEZÉS, ebédlő, háló, antik butorok, szekrények, függönyök, csillárok, etazerek, vitrintárgyak, ezüsttálcák, antik gvertartók, porcellán és üvegservice, fotók, festmények, tükrök, rámak, ottomán, varrógép, könyvek, konyhafelszerelés elutazás miatt minden elfogadható áron eladók. Strada Bratianu 2. Minorita-palota, első lépcső, első emelet, 1. ajtó szám délutánonként. 2976

ANTIK ÉS MODERN butorokat, műtárgyakat, antik poharakat, márkás porcellánokat, antik sálakat, használt butorokat, szőnyeget, szervizeket, férfi ruhákat, fehérneműket stb. bizománybaveszek, azok magas áron való gyors eladásáról gondoskodom. Salgóné, Str. Horia (Széchenyi-utca) Neuman palota. 1000

ÜZLETEK.

ÜZLETHELYISÉG a volt Szabadság-tér legjobb helyén azonnal kiadó. Cim az Aradi Közlöny kiadóiban. 3018

Helysükre miatt
100 kgr. gyertyán tűzifa
60.— lej
Stiaszny kaptafagyár
Str. Dna Balasa 121. 3002

Lakás festését
ízlésesen, tartósan, egyszerű és jobb kivitelben jutányosan készíték.
Róder Gusztáv Str. Bucur és volt Apponyi-körút sark. Üzlet v. lakás:
Str. Cetatei (Óvár) 6. 3012

BUDAPESTEN

az új „NEMZETI SZALLODA”

a Hungaria Nagyszálló vezetője alatt megnyitott
Központi fekvés (József körút 4.) a Nemzeti színházzal szemben.

TELEFON: J. 20-30.

Minden modern kényelemmel berendezve.

Kitűnő étterem! Polgári árak! Dreher sörcsarnok!
A vidéki társaságok találkozó helye!

Előrendű, szagtalan **vasaló faszén**, aprított tűzifa, mész, portland cement, kátránypapír, gipsz, nád olcsó áron. Figyelmes kiszolgálás.

Kneffel Károly és Fia

Bul. Reg. Ferdinand I. 27. Saját ház.

Nagyon olcsó amerikai
számológépek
egyedüli
elárusítása

Románia részére átvehető.

Felvilágosítással szolgál az európai szervezés igazgatója: **A. Zedník, Prague, II., Myslíkova 17.** (Csehszlovákia.)

Muzsay József

Arad, a színházzal szemben,

Tavaszi árjegyzéke:

	LEJ:
Tavaszi divatöltöny ...	1600—
Tiszta gyapjuöltöny ...	2450—
Covercoatdivatöltöny ...	3150—
Felöltő tavaszi ...	1950—
Divat-ulster ...	2350—
Covercoat ulster v. raglán	3500—
Fregoli-kabát ...	2100—
Gummikabát ...	860—
Iskolaöltöny előírás szerint ...	1600—

Divatszabóság! 178

Nagy posztó raktár!